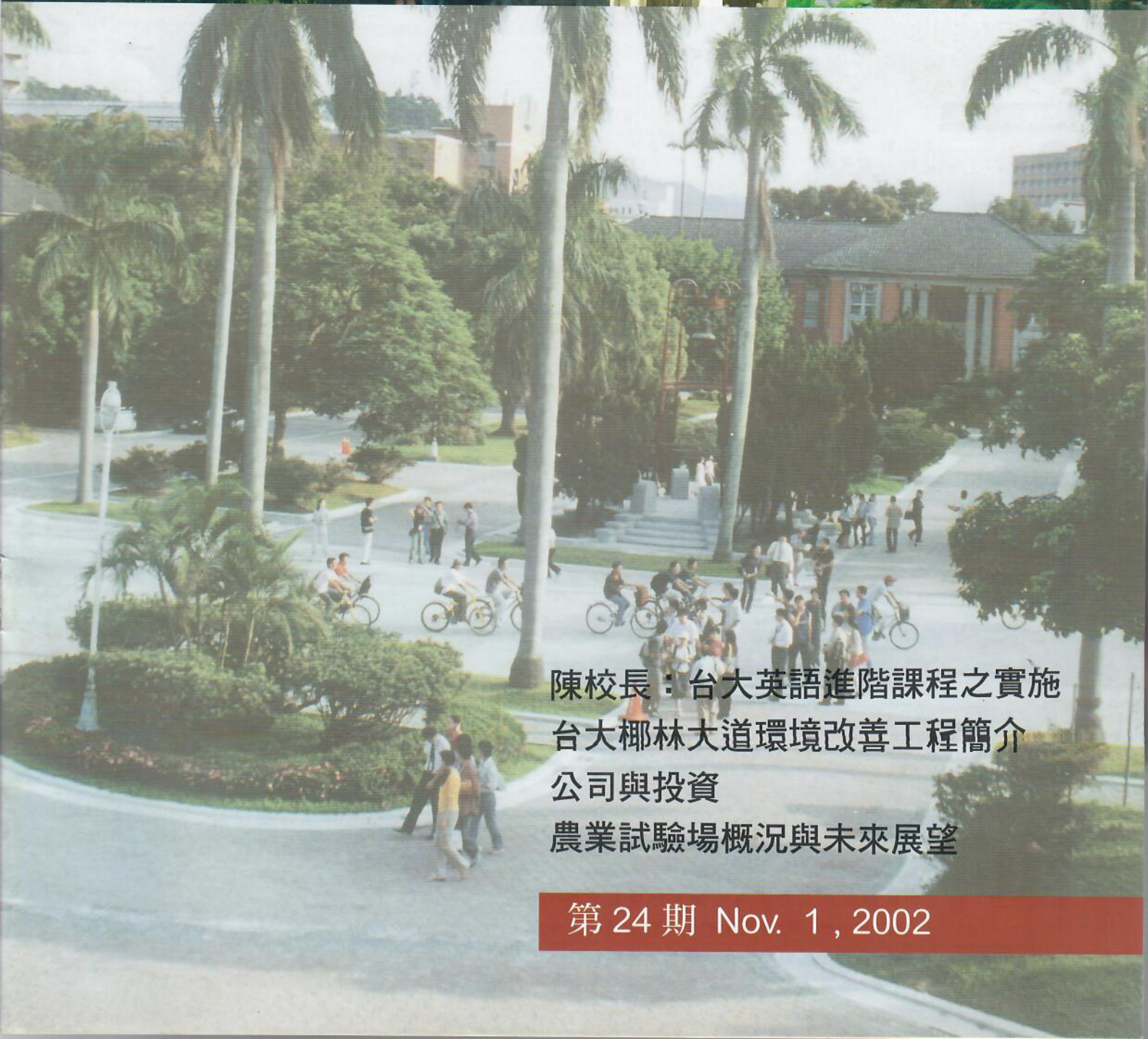


臺大校友

雙月刊



NTU Alumni Bimonthly



陳校長：台大英語進階課程之實施
台大椰林大道環境改善工程簡介
公司與投資
農業試驗場概況與未來展望

第 24 期 Nov. 1, 2002

目錄

第24期 2002年11月

校長開講

- 1 為學生創造有利的競爭條件
——談台大英語進階課程之實施 陳維昭

特稿

- 4 台灣大學椰林大道環境改善工程簡介 總務處 校園規劃小組

學院動態

- 8 台大EMBA：向知識經濟時代的終身學習挑戰 李存修
10 農業試驗場概況與未來展望 林幸二

法律與生活

- 13 公司與投資 曾宛如

學術發展

- 14 農業經營管理資訊系統推廣理念與實務探討 岳修平
18 同步量測技術於輸電線保護電驛與故障定位之研究
劉志文

歷史的腳蹤

- 22 記《從帝大到臺大》的出版 陳維昭

管理新知

- 24 我國金融監理機構之理想方案 黃達業

保健天地

- 26 肥胖與健康 黃國晉 陳慶餘

校園短波

校友情與事

校友會訊

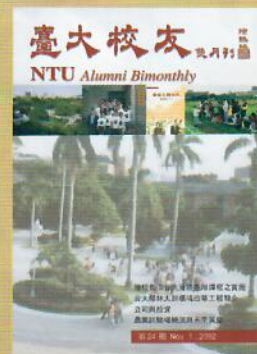
國內外校友會通訊處

封面圖說：右二：農學院正式更名為生物資源暨農學院。

楊院長平世(中)與同學們於新院名揭牌後合影。

右一為秘書蔡錦福先生。攝影／李順仁

底圖及右一：椰林大道之秋。攝影／洪培元(農業陳列館)



1999年1月1日創刊

第24期 2002年11月1日出刊

行政院新聞局出版事業登記證局版

北市誌第2534號

中華郵政北台字第5918號

名譽發行人：辜振甫

發行人：陳維昭

發行所：國立臺灣大學

總編輯：高明見

副總編輯：江清泉

編輯委員：李良標、何憲武、林俊宏

林世銘、岳修平、莊惠鼎

陳汝勤、張宏鈞、黃漢邦

賈麟生、詹長權、蔡明誠

蔡璧名、蕭裕源

顧問：各校友會理事長：王逸民

史欽泰、林政德、林聯輝

吳金順、胡懋麟、范進財

張武誼、張漢東、許文政

許昌吉、黃明和、黃熾楷

陳文雄、蘇元良、鄭國順

魏文雄、蘇玉龍

執行編輯：林秀美

發行所址：106台北市羅斯福路四段1號

電話：(02) 23623727；23630231 轉3912

傳真：(02) 23623734

E-mail：alumni@ms.cc.ntu.edu.tw

Http：//info.ntu.edu.tw/alumni

印刷：益商彩色印刷股份有限公司

著作版權所有◎轉載請經書面同意
非賣品

廣告贊助：

台灣水泥

國泰人壽

全球展望醫學基金會

新光人壽

為學生創造有利的競爭條件

—談台大英語進階課程之實施

陳維昭

本校為提昇學生英語能力，自本學年（91）起實施「英語進階課程」。凡是從今年度入學的新生均須參加英語能力測驗，若測驗成績達一定標準可免修，若未達標準則要接受為期兩學期之學習課程，並通過檢定才能畢業。雖然國內已有其他大學也開始實施英語課程，但台大早在多年前即已注意此一趨勢，為求周全，耗費許多時日進行籌劃和準備，而於今年正式實施。

何以當前社會如此強調英語能力？維昭認為一來為因應國際化的趨勢，二來是國內學生英語能力之不足。二十一世紀是一個國際化、全球化的時代，每個人都是國際社會的一份子，而工商業更有很多跨國公司，他們需要的人才均須具備一定外語能力，語言能力特別是英語能力的加強，是走向國際化的必備條件；我們如要在國際上與人競爭，英語能力之加強可謂刻不容緩。此外，資訊及網路的發達也增強了使用者對英語的需要性，連一向堅持法語是最好語言的法國，近年以英語講授的課程也增加了，以便吸引更多外國學生；顯然這是國際趨勢之所向。

第二個現象是國內學生英語能力之不足。去年維昭訪美期間曾與校友座談，當時提及現今台灣留美學生的競爭力已明顯落後於中國大陸留學生，當然箇中原因很多，不過語文能力絕對是其一；語言能力不足，不論在閱讀或表達上都會有隔閡，自然無法深入領會所學。再者，我們也察覺國內學生語言能力有衰退的現象，除了托福平均成績不如中國大陸、韓國以外，以語言測驗及訓練中心所舉辦之全民英檢為例，結果顯示高中生的英語比大學生好，而台大針對本校學生進行之抽查結果也發現大學部比研究生的好。日前教育部國際文教處李振清處長指出台灣時下流行的一則笑話，大意是國中生的英語比小學生差，而高中生比國中生差，大學生又比高中生差；對照台灣現況其實不是笑話。小學生及國中生的英語由於未有檢定結果的統計，所以能力如何不得而知，但大學生不比高中生好，而研究生又不比大學生好卻是事實。我在今年新生訓練時曾表示，學生在考大學前讀了很多年英文，其實現在他們的英文能力大都不錯，但進入大學後除了外文系及部分理工科學生之外，大多是荒廢了，即使這些相關科系常常也是僅止於閱讀，口語及



聽力訓練仍付之闕如；語言這一項，平日若不勤於練習，久而久之生疏，自然就會退步，因此，大學有必要增設相關課程以強化學生的英語能力。

本校英語進階課程有賴外文系及視聽教育館的妥善規劃，得以克服種種執行上的難題，而於今年順利開辦。首先，該課程雖是必修又零學分，但提供學前統一施測，讓能力超越全民英檢中高級初試的學生免去重覆學習，而讓有待加強的學生按成績做能力分班。只要學生符合全民英檢中高級初試、托福550分以上、電腦托福213分以上、國際英語測試 (IELTS) 6 級以上或外語能力測驗 (FLPT) 之英測筆試成績七十分以上等條件的其中一項，即可免修全部課程；我們的課程設計雖具強制性，但不失彈性，亦符合大學法的規定。同時，我們在規劃期間也充份周知社會，讓即將應考學生有充裕的時間做準備。

其次，由於本校一年有三千多名大學部新生，現有師資人力無法應付如此龐大的需求量，所以，該課程採用非同步網路教學為主要授課方式。網路教學可提供個別化的語言訓練，有效提昇學生的英語聽、讀、說、寫能力，而學生在學習當中也能與任課老師或教學助理面談，討論學習中的各種問題；換言之，學生的學習既不受時間及空間限制，其品質更不會像傳統課程一樣因人數過多而降低，在質與量方面均能兼顧，配套完善。相信台大英語進階課程實施後，將引起國內更多大學跟進，而我們也可以將這套課程提供給其他相關大學使用。

為了提昇學生英語能力，除了開辦英語進階課程，學校也設法營造更好的英語學習環境。除了鼓勵教師多開授以英語講學的課程，以及儘量為學生爭取出國機會之外，目前最重要的台大要招收更多外國學生。外國留學生多，講英語的機會也多，學習英語的環境自然有所改善；為此，校方特別設置獎學金，期能吸引更多外國學生來台大留學。

時至今日，英語能力已是成為國際人必備的基本條件，因此大學有必要加強學生的英語能力，讓他們能擁有更有利的競爭條件、多一項利器，以面對未來強大的國際競爭；這對學生來說是好事，學生應該都能肯定學校這番用心。 



本校與國北師簽訂策略聯盟意願書

本校與國立台北師範學院於9月27日下午簽訂「互為策略聯盟協力機構意願書」，在教育部次長呂木琳的見證下，未來兩校將就教學、研究、總務及學生事務、網路與圖書、人事及校務規畫等項目，加強合作與交流。

陳維昭校長在會中表示，兩校在過去已有很多實際交流，期能進一步共享資源，藉此互補有無，相互提昇教學、研究及服務水準。國北師校長張玉成亦指出，國立台北師範學院在藝術教學等領域具有相當成就，將來兩校若合併，定能大幅提昇競爭力，晉身亞洲第一，從而成為世界一流大學。

未來雙方將以一流教學及研究水準為目標，同時在符應國家需求與增進社會福祉的前提下，分準備期、調適期及融合期三階段進行規劃。（取材自《臺大校訊》675期2002年10月2日1&4版）

九二七教師茶會表揚教學傑出教師

本校於教師節前夕（9月27日）舉行一年一度的教師節慶祝茶會，並於會中頒獎表揚終年辛勞誨人不倦的獲獎教師，感謝本校教師在教學及研究上所付出的心力，才能讓台灣大學不斷前進。

代表受獎教師致辭的楊泮池教授呼應陳校長表示，「只有狀元學生，沒有狀元老師」，如何培育更多優秀的學弟學妹，是今後台大立足的唯一利器。

而退休教授代表陳清泉教授則以感性的口吻細述心情，他對於能在這樣一所國內外知名大學任教深以為榮，更十分珍惜這四十多年來在台大的點點滴滴，即使退休，仍期許「另擬新志再飛騰，再創高峰第二層」，再為台大效力。

90學年度教學優良教師遴選，總計選出「教學傑出獎」教師19位，「教學優良獎」教師86位，合計為105位，其中獲「教學傑出獎」者，並頒贈每位受獎者十萬元獎金。90學年度榮膺國家講座、國科會特約研究員、財團法人傑出人才基金會

傑出人才講座及榮獲教育部學術獎、國科會傑出研究獎之專任教授共72位，亦獲贈獎牌乙面。（取材自《臺大校訊》675期2002年10月2日1版）

農學院更名為「生物資源暨農學院」

10月29日舉行新院名揭牌儀式

經過七年努力，農學院終於在今年更改院名為「生物資源暨農學院」（College of Bioresources and Agriculture）。新院名揭牌儀式於10月29日上午假農業綜合館一樓舉行，由陳校長主持，隨後於三樓會議室舉辦慶祝茶會。

為因應加入WTO後之農業發展，以及農學觀念之提昇、國家發展之需要和順應世界教育之潮流，歷經八次問卷調查和開會協商，歷時七年的更名案在今年終獲校務會議和教育部同意通過。

未來，生物資源暨農學院除秉持創院七十多年來的傳統農業研究之外，將加強生物科技產業、休閒產業、生態保育及生物多樣性研究等重要領域的研發，咸信必能為台灣生物資源產業創造新的契機。（農學院）

生命科學院 92 學年度成立

台大第 11 所學院即將誕生

台大生命科學院已於日前獲教育部同意增設，訂於92學年度正式成立並招生，成為台大第11所學院。

本院整合了原屬理學院動物學系、植物學系、漁科所、生科所，以及原屬生農學院之農化系農產製造組等系所，下設二系七所，二系為生命科學系及生化科技學系，七所為動物學、植物科學、分子與細胞生物學、生態學與演化生物學、生化科學、漁業科學以及微生物與生化學研究所等。

未來將全力發展「功能基因體學」、「基因工程」、「蛋白質體學」、「生物資訊學」等研究新領域，為國家培養生命科學研究之基礎人才。（取材自《臺大校訊》679期2002年10月30日1版）



台灣大學椰林大道環境改善工程簡介

文／總務處 校園規劃小組

前言

椰林大道一向是台灣大學的象徵與所有台大人永遠的驕傲，也是莘莘學子們嚮往追求的目標。自本校立校以來，椰林大道經過多次的變動，在保有傳統的架構和景觀的前提下，椰林大道一次次變得更好、更符合時代的需要。2002年暑假，椰林大道上有個重大的環境改善工程正積極推動。在短短二個月的工期內，更新原本破損嚴重的道路鋪面，將人車分離，增設人行活動廣場，並且增加椰林大道的透水率與綠地面積，提昇校園環境的生態機能；此外，為解決原本車滿為患的停車狀況，研擬停車改善專案同步配合進行，透過這一切的努力，將原本酷熱只適合開車的椰林大道，改造成三萬名師生可以悠閒行走其間的綠色開放空間。

從沒有椰子樹的椰林大道說起 ～椰林大道的過往今昔

椰林大道一直都是個永恆的象徵、台灣最高學府的代表。但是事實上，自本校的前身——日治時代

的台北帝國大學立校以來（1928～1944），椰林大道就不斷地演進變化。在帝大時期，校區已發展出東西向的軸線，主要教學區則分布在軸線的南北側，這就是椰林大道最早的模樣。據說椰林大道是按照經緯的東西向所設計而來的軸線，象徵著「帝國東昇」。而這樣特殊氣氛的軸線設計，亦對台大迄今所有的校園發展產生深遠的影響。

最初的椰林大道是沒有椰子樹的，而且寬度僅有現在椰林大道的中央車道部分的寬度而已。大王椰子是在1941年椰林大道擴建時栽植的。當時的椰林大道是僅次於總督府路寬度的道路（現今的總統府前凱達格蘭大道），但長度只到現在園藝系前方。那時椰林大道僅僅是碎石子所鋪設的路面，身著青衫藍袍的青年學子步行其間，腳踏車是拉風而奢侈的交通工具，偌大的椰林大道則是氣派非凡的帝王象徵。

國民政府遷台後的椰林大道

國民政府遷台後，台北帝大改制為國立台灣大學，民國45年，因陽明山道路拓寬工程剩餘龍柏一批，於是陽明山管理局贈與台大，校方決定由園藝系負責設計，種於椰林大道兩側。民國45年至50年間，植物系與園藝系教授考慮台大的自然氣候，建議種植杜鵑花，自此「杜鵑花城」遂成為台大校園最重要的景觀之一。此時椰林大道也延伸到了現今森林系前面，成為目前所見的尺度。

◀ 台北帝大時期校園一景，前方建築為當時的文政學部，即今之文學院。（取材自《台北帝國大學一覽》昭和14～16年（1939～1941））



➤台北帝國大學時期校園一景，圖中右方建物為當時農學系研究大樓，即今之物理系館（物理系已於今年遷離）及農化系館，其左側偏後方為行政大樓。（取材自《台北帝國大學理農學部創立六十年紀念》1998）。



民國 70 年代虞兆中校長任內，為改善椰林大道中央缺乏樹蔭，相當炎熱不適行走的情形，於是採納當時校內教授的建議，在椰林大道兩側栽植樟樹增加綠蔭，並且為改善椰林夜間照明不足的安全問題，特別設計獨具特色的燈具裝設於沿線路旁。民國 85 年新總圖書館規劃興建，成為椰林大道終點的端景。椰林大道周邊的空間架構與景觀配置大致抵定，但是這些發展卻已無法負荷校園內越來越多的汽車通行和停車需求，寬廣的椰林大道卻又找不到一處可以讓人得以自在停留的地點，如此矛盾的使用情形亟待改善。

推動椰林大道環境改善規劃

民國 85 年本校校園規劃小組委託惠普工程顧問公司進行「台灣大學校門暨椰林大道景觀改善規劃」，針對椰林大道的車行與人行交通重新規劃，落實人本環境的規劃理念，並藉此次機會增加校園內的綠色資源，彰顯台大校園風格。按規劃內容，整個椰林大道可以分為四個部分：（一）校門口廣場（二）傅鐘廣場（三）圖書館廣場（四）椰林大道沿線。以時程而言，在近期改善方案中，三個主要廣場與系所前小廣場先行施作，但由於周邊停車空間不足，椰林大道兩側仍保留停車位。長期改善

方案中，則是取消沿線大部分的停車，將空間還給行人。本案經小組委員會決議通過後，送交本校校務發展規劃委員會 86 年度第四次會議通過，按結論進行椰林大道自一號館至圖書館前廣場之全區近期環境改善工程。

民國 87 年，圖書館廣場完成，時隔三年後，民國 91 年，進行傅鐘廣場和椰林大道沿線的環境改善計畫。由於椰林大道是本校的象徵，更動一草一木皆受到眾多注目，而且對於本校的交通影響重大，於是本校自 91 年 1 月 7 日進行試辦工作，以花盆等臨時設施區隔出行人專用廣場並禁止一般車輛通行，藉由此次的活動一面觀察師生同仁對改善方案的反應，同時也是漸進宣導「以人為本」的交通理念。在 4 月時逐漸減少花盆的數量，利用地上畫線標示的方式表達「人行專用，車輛禁行」的區域範圍，逐步養成「車輛走中央車道，將兩側步道留給行人」的改善構想。

椰林大道改善工程終於動工了 ～椰林大道 91 年度環境改善工程內容簡介

由於學校財政拮据，年度預算有限，必須以今年本校可負擔的經費，以及本校目前正在進行的停車調度情形，來決定椰林大道本階段改善工程範圍和施作內容。本工程案在 4 月委託振皓工程顧問公司



進行實質設計與施工圖的製作，經過校內交通督導會報與校園規劃小組委員會等會議多次密集討論後才定案。

為撙節經費及避免挖填不斷影響路面品質，並配合本年度整體性之全校電力改善工程、校園交通人本計畫工程及即將辦理之管線、網路暨電話挖埋施工。故預計於 91 年暑假辦理整體鋪面改善計畫，一來將影響師生上課問題減至最低，二來避免重複施工造成資源浪費。由於本案需於暑假期間完成，工期短，各項施工介面之處理挑戰性高，需具備良好管理能力之廠商來施工。本案事關全校師生權益與生活品質與往後二、三十年之維護管理與校園風貌，為避免低價搶標造成工程品質低落，本工程特採用限制性招標，由行政院公共工程委員會所公布之優良廠商、公共工程金質獎得獎廠商或本校工程評鑑優等之廠商來競標承攬工程。本案在 7 月 18 日決標委託福達營造工程股份有限公司施工，7 月 21 日正式開工。環境改善工程內容簡介如下：

- 一、由於椰林大道兩側系館仍有停車需求，沿線保留 130 個停車格位。減少之車位將分散停放至周邊地區，並以漸進方式將校園停車周邊化與地下化，將校園重新還給行人。
- 二、椰林大道兩側道路的停車格改為單邊 60 度停

車，人行和腳踏車將不再被夾在兩旁車縫中，行人將更有尊嚴。

- 三、汽車停車格位和腳踏車停車格位皆採植草磚，並和椰林大道上的植栽分隔島相互連結，使綠地面積變大，但是並未更動原有的植栽分隔島。未來的停車全部「隱藏」在灌叢間，將使椰林大道整體景觀變得更整齊。新植了許多杜鵑花叢彰顯「杜鵑花城」的特色；此外參考椰林大道原有的植栽種類，選擇種植紫薇花，讓椰林大道除了有春天的杜鵑花景觀以外，在夏季也有紫薇花點綴其間。
 - 四、系所前廣場與行政大樓前的傳鐘廣場，為求廣場之整體感，皆採相同鋪面磚材，唯人行部分皆採透水鋪面，廣場上可允許車行之路段則打硬底，以防止車輛輾壓沉陷。廣場上人行空間和車行空間以緣石收邊或高差五公分的方式處理，藉以區別。各系館前廣場人行空間將禁止一般車輛通行。同時為了體貼身障人士與自行車行走舒適，各廣場皆設有平緩的斜坡以供利用。
 - 五、為使椰林大道之整體景觀統一不致凌亂，中央車道仍將鋪設柏油。同時針對椰林大道因經多次修補且路基不良，使得道面凹凸不平容易積水，又因校車行駛停靠啟動，造成破損（此與台北市公車專用道相似）的情形進行改善，於是在文學院和行政大樓間的椰林大道設置硬質路面車道，以承受巴士頻繁的停放、啟動需求。
 - 六、為改善椰林大道燠熱、沒樹蔭、透水面積少的情形，本次工程中約有 1 / 3 的地區都改為可以透水的。雖然和整條椰林大道都可以透水仍有些距離，但已經比過去稍有進步。
- 以下是椰林大道改善工程的統計資料：
- * 新增透水面積—新設花台綠地 400m²，汽車停車植草磚 1,600m²，廣場沙鋪鋪面 5,000m²，總計 7,000m²。
 - * 不透水鋪面面積—廣場漿鋪鋪面 5,000m²，椰林兩旁小步道 1,000m²，中央柏油道路 10,000m²，總計 16,000m²。



◀ 告別舊時椰林大道。(攝影／江清泉)



▲印有校徽之高壓磚嵌於地面。
(攝影／洪培元)

➤整地後之椰林大道，煥然一新。(攝影／洪培元)



* 本次工程改善總面積

約 23,000m²。透水面積約佔 30.4%。

相關配合措施

～推動全校停車改善方案

椰林大道經過改善後，新增許多人行與活動空間，相對而言停車空間就減少了；此外，若椰林大道上仍然有大量的停車需求造成車流往來，也會對人群活動造成干擾，於是本校在工程施作期間內，積極推動停車改善方案，利用差別費率，引導車輛停放到校園周邊地區，並宣導外來臨時換證入校車輛儘量利用校園周邊收費便宜的停車場，以有效減少椰林大道上的車流與停車需求。

椰林大道周邊綠帶增設桌椅供人休憩停留

在本次工程施作完成後，本校將在椰林大道兩側綠帶中增設桌椅供人使用，讓椰林大道上除了有供人聚集活動的廣場外，也有清涼適合三、五好友談學問或獨自思考小憩的悠閒空間。此外，也將在明年春天再度補充椰林大道沿線的景觀植物，使椰林在保有傳統空間架構的前提下，能夠成為更美、更舒適的生活走廊。

結語

維持美好的環境需要所有師生同仁的認同與付出，推動椰林大道環境改善工作是一件不容易的事，因為在傳統中追求任何改變都很容易被視為挑戰。但是對於台大而言，自傅斯年校長所創造自由民主的校風裡，所有人充份表達個人意見後做出最合適的決議，在這樣繁複而漫長的討論過程所造就出來的開放空間，自然而然地融合了傳統與創新的風格。但是工程的完工只是個開端，使用者珍惜環境、自律而尊重他人的態度才是環境改善工作最後成敗的關鍵。我們深信一流品質的校園環境，才能匹配一流的學術人才，並發展出世界一流的學術水準。希望這條人性而充滿綠意的椰林大道，能夠領導台灣大學走向世界一流學府！

椰林大道環境改善工程能夠在短短六十天內順利完成，要感謝許多人不分日夜的投入付出，以及不計成本的熱心配合，還有本校師生同仁對施工期間的不便多加包容忍耐，本處在此一併致謝。特別感謝以下單位：福達營造工程股份有限公司，艾鎂企業股份有限公司，台大總務處營繕組、駐警隊、事務組，以及台大校園規劃小組。 



台大 EMBA：

向知識經濟時代的終身學習挑戰

文／李存修（財務金融學系教授）

近半世紀的全球經濟發展，乃循著生產、行銷、財務、研發的方向進行，六十年代可謂是生產導向的年代，生產效率的提昇、品質管制的加強是企業致勝的關鍵；七十年代起，開始強調品牌、包裝、促銷、通路以及消費者忠誠度之維繫，正式邁入行銷導向的時代；隨著金融市場的自由化與國際化，金融工具的不斷創新，投資、融資等財務操作，以及衍生性金融商品的風險管理，便成了八十年代中企業較勁的戰場；九十年代中，資訊與通訊科技的蓬勃發展，促使資源流向研發活動，而專利與各項智慧財產權的靈活運用，授權與代工的搜尋與搭配，便正式開啓了所謂的「新經濟」時代或「知識經濟」時代。進入二十一世紀後，雖然全球籠罩在一片不景氣之中，但知識經濟的大方向並沒有改變，研發的重點由半導體、光電擴展至生物科技與奈米科技的領域。

知識經濟與終身學習

大環境的不斷更新，經濟主流的不斷調整，讓人們開始覺得必須不斷的學習，才能跟上時代的腳步。教育部也適時地提出「在職進修，終身學習」的政策宣示，台大管理學院身為管理學界的領導學校，乃率先於民國86年成立高階企管碩士班（Executive Master in Business Administration，簡稱EMBA），招收具十年以上工作經驗的社會菁英。當時的張鴻章院長與湯明哲教授幾經規劃與協調，突破了許多法規上的限制，才讓EMBA班正式上

路。除了強調個案教學，採用哈佛個案教材，聘請華頓（Wharton）商學院教授蒞校講課外，也提倡同儕學習與隔行交流的風氣，在社會上的確造成極大的迴響。

積極創新與策略規劃

88年時林能白教授接任院長，黃崇興教授接任EMBA執行長，二人以策略性規劃的角度，積極發展獨特的創新課程，並由「各所辦理」，逐漸朝向「由院辦理」的方向來思考，以求各所互通有無。為了凝聚畢業同學的向心力，也開始籌畫「EMBA教育基金會」。一年後林院長入閣，柯承恩教授接任院長，任命我為執行長，逐步將上述的理想實現。

此時每年招收的學生已達135人。90年起又招收「知識管理組」，展開院辦學程的第一步；91年改為招收「高階公共管理組」，同時原由五所辦理的組別，也均改為以在職進修專班的方式招生，由院統籌規劃。92年又將增加「國防管理組」，使得招生名額總數達175人，至此已趨飽和，規模的擴張也告一段落，體制也統一為管理學院下的組別，各所則負責規劃對應組別的三門必修課。

強化制度與提昇品質

質的提昇成為台大EMBA發展的重點方向，包括強化EMBA委員會的功能，邀請學生代表與會，讓

決策過程透明化，教務、學務等眾多事項，也均朝制度化的方向來進行，例如建立所方、院方均可提案開授新課程的雙軌制，明確規定教師教學評鑑的最低要求，另外在必修、換修、抵免、助教、混班、外聘講員等各方面，也都建立了明確的制度與規範。

在柯院長上任後的兩年內，新課程便不斷開出，如創業管理、賽局理論、公司治理與領導能力、行動創業家、知識策略與管理、智慧財產權管理、科技論壇、領導統御與決策模擬等等，成為國內EMBA專班選修課最多的學校。和MIT合作的「創業學程」也於91年正式啟動，和國防大學的合作也邁出國內軍文交流的第一步，「政企關係」則是和Yale合作的下一個目標。

我們徵得學校同意，將EMBA辦公室編制擴充，以利多項活動之推展，例如每月舉辦演講例會，〈至今已辦十次〉，隔月出版EMBA雙月刊〈12月即將出版第五期〉，迎新、送舊、開學、畢業等均有相關活動，擴展師生間、同學間的交流層面，管院一館的201、206教室，現已改裝為EMBA Lounge，陳列書報雜誌及同學之畢業論文，並提供上網設施，成為同學課外討論、撰寫報告或課餘之暇最好的去處。另外網站也朝更充實更活潑的方向來更新。

EMBA基金會已經成立，除了協助管院舉辦各項EMBA相關的活動外，也自發性地開授「價值報告」(Value Reporting)課程，逐步落實終身學習的理念。

檢討改進與國際交流

在EMBA生根發芽、茁壯已歷五年之際，管院EMBA委員會與台灣管理學會合辦了「二〇〇二年全國EMBA教育研討會」，教育部及全國十餘所有EMBA學程的學校均派員參加，與業界、學生代表齊聚一堂，共同討論EMBA的課程設計，教學技巧，業界需求，學生期望，以及未來的發展方向等。柯院長所爭取主辦的「第二屆亞洲商管學院院

長會議」中，也針對亞洲各名校EMBA的發展理念，跨國合作等，進行了廣泛的意見交流，使台大EMBA朝國際化的發展方向又邁進了一步。

第七屆(九十二學年度)的EMBA即將招生，希望我們的校友們以及社會各界菁英，能把握終身學習的理想，踴躍來報名，我們已經累積了七百多名，平均年齡約四十二歲，來自各行各業的中高管理者，希望大家都能成為他們的一份子，以提昇自己的知識加值，擴展自己的交流領域，為二十一世紀知識導向的經濟體貢獻一番心力。(作者李存修為本校第三任台大EMBA執行長，現為日本一橋大學經濟制度研究中心訪問學者。)



台大管理學院 EMBA



商學組

會計與管理決策組

財務金融組

國際企業管理組

資訊管理組甲組(高階公共管理組EMBA班)

資訊管理組乙組(國防管理組EMBA班)

❖ 報名資格：得有學士學位後工作十年以上者(碩士者八年，博士者六年，兵役可併計)。同等學力可報考(三專十二年，二專、五專十三年，兵役可併計)。需附工作年資證明。

◆ 報名公共管理組需附公務人員十一職等以上及主管證明(現任或曾擔任簡任主管或副主管者)

◆ 報名國防管理組需附少將以上軍階證明及主管證明(現任或曾擔任簡任主管或副主管者)

電話：23660705 23633487

<http://www.mba.ntu.edu.tw/EMBA>

地址：106 台北市基隆路四段 144 巷 50 號 1 樓

EMBA 辦公室





農業試驗場概況與未來展望

文／林幸二（生農學院附設農業試驗場秘書）

沿革

本場創立於民國 13 年，肇始為日治時期台北高等農林學校之實習農場。民國 17 年 3 月設立台北帝國大學，同時合併台北高等農林學校成立農林專門部。同年 4 月，於高等農林學校實習農場原址，改設台北帝國大學附屬農場。

民國 34 年，抗戰勝利，台灣光復，我政府接收帝國大學。按照我國學制，改組成立國立台灣大學，本場遂改稱為國立台灣大學農學院附屬農場。民國 38 年 7 月，本場前身農學院農事試驗場正式成立，分設農藝、園藝、畜牧、及農業工程四個分場，分別由各有關學系負責經營管理。

民國 45 年春，本校農學院為使本場便於統籌獨立經營管理，並加強配合農學院各學系教學，研究與實習需要，經層報轉奉教育部核准，修改本場組織規程。自民國 46 年 8 月 1 日起，將原有農藝、園藝、畜牧、及農業工程四個分場正式合併成立本場，改稱為國立台灣大學農學院附設農業試驗場，以迄於今。

位置暨場地

場本部位於基隆路四段 42 巷 5 號，即本校校總區之東南隅，現轄土地為因應教學實習需要，經規劃為本一、本二及本三等三區，約計 5.77 公頃，為場本部辦公室及農藝分場之試驗田區。園藝分場位在芳蘭路 51 號蟾蜍山下，面積約為 4.41 公頃。畜牧場則位於基隆路三段 155 巷 50 號即畜產系旁。另於民國 53 年於台北縣新店市安坑地區收購 19.7 公頃土地，設置安康分場，經規劃為安一、安二及安三等

三區，其中安三區於 80 年北二高工程被徵用 0.6 公頃，現存 19.1 公頃。除辦公室與畜舍等設施外，現種水稻與牧草，並設市民農園。另安二區已闢建為基因轉殖植物試驗田區。

單位組織及現況

本場按組織規程分為農場管理、農藝、園藝、畜牧、森林、植物病蟲害、農業化學、農業工程八組及會計室，並設有人事管理員辦理人事業務，另在農場管理組之下設總務及技術兩股。

本場職員之編制員額為場長一人，由農學院院長兼任；副場長一人，由農學院教授兼任；各組置組長一人，由農學院有關學系主任或教授兼任；但農場管理組組長亦得由本場技正兼任。至於專任職員則設秘書一人、技正三人、技士十一人、組員四人、技佐一人、會計主任一人、人事管理員一人、技工、工友二十四人。此外農忙期及實際狀況需要，尚有按日付工資臨時僱用之日工及工讀生若干人。本場雖然分為八組，但實際參與農場經營作業的只有農場管理組、農藝組、園藝組及畜牧組四組。

本場主要業務

（一）支援教學場所及材料實習

配合農學院開設「現代農業體驗」，另將本課程規劃為全校性通識課程名稱定名為「田園生活體驗」，提供農學院及其他學院科系修習學生體驗之場地，指導老師。該課程共二學分，設有十四組，本場負責提供其中農用設施組、糧食作物組、花卉



▲ 農場本部辦公室，建於民國 17 年，為台大最古老建築之一。（圖片提供／林幸二）

組、蔬菜組、作物繁殖組、禽畜飼養組、食品加工組、作物標本園組等八組之場地及技術人員現場指導。此外，每學年約有 6,800 多人次參與各系所教學實習，在本場及安康分場進行實習或由本場提供材料。另各系所教學實習課程在本場進行或由本場提供材料的有：農藝系作物學實習、稻作學、農藝研究所之作物育種學研究法及作物學研究法、農機系農機實習、園藝系之園藝技術實習、畜產系飼料作物學實習、乳牛學、豬學、家禽學、畜產加工等。

（二）支援試驗研究所需用地及材料

歷年來，本院各系所申請在農藝分場、園藝分場、畜牧場及安康分場進行之試驗研究，專題研究及實習計劃，每年均極為踴躍，本場亦盡所能充份支援，並免費提供各項資源協助配合。為有效利用

本場資源，提高土地使用效率，民國 85 年 5 月修改本場研究試驗計畫申請處理辦法，以使用者付費原則，請計畫主持人在研究計畫中編列「農場設施使用維護費」對於申請使用本場土地或其他資源之研究計劃收取費用，以符使用者付費原則，並充實作業基金。

（三）示範經營

為配合上述兩項業務及自給自足之要求，本場並生產銷售各項產品，除部分供作試驗研究及教學實習之用外，其餘提供本校福利社及展示中心銷售，以應員工師生消費需求，目前經營項目有：1. 乳牛、羊畜養及牛奶、羊奶加工。2. 肉品加工。3. 水稻、雜作、蔬菜、及花卉生產。4. 燒仙草、果汁、休閒保健茶系列。5. 麵食類製作。6. 冷飲類冰棒、三明治製作。本場設有獨立預算，經費以收抵支，



凡試驗實習及管理的一切費用，悉賴生產收入及對外合作計畫補助款維持。

(四) 推廣教育

1. 本場設有作物標本園，提供教育單位校外教學場所。
2. 辦理夏令營及冬令營活動，讓參加學童體驗田園生活。
3. 展示優良農特產品。
4. 配合都市農業發展，於安康分場內規劃設置「有機教育農園」，提供本校師生或鄰近市民農耕環境。



▲ 國小學生來本場參觀，由農場李建輝技士作現場解說。（圖片提供／林幸二）

(五) 全校性與校外的服務

農業試驗場不只為農學院師生服務，而是為全校師生服務，甚至也為校外團體、農民與社會人士服務。諸如：

1. 本場管理組及園藝組承擔部分本校環境綠美化工作。
2. 本場植病組設有植物病蟲害診斷諮詢服務項目，替本校師生、農民及社會人士解除有關植物病蟲害之各種疑難雜症，以及協助鑑定公害訴訟案件。
3. 本場正逐步營造成為一座多效用之生態教育農場，提供全校師生共享之生活教育園區，更可紓解台北市空間缺乏自然生態設施之現象。

未來展望

台灣進入 WTO 必將對農業帶來莫大之衝擊，為協助或配合台灣農業轉型，也配合台灣大學農學院轉型，本場將積極配合學校舟山路之美化與親水活動空間再造案，將在舟山路旁設置湧泉池與水生植物區；作物標本園將重新規劃，朝農業教育園區發展。利用大專院校整合專案規劃在本場設立生物多

樣性研究中心，並計劃由預算經費提撥 20% 用以改善本場各分場之環境與設施。在安康分場則積極尋求外來資源配合規劃為生態教育園區，配合一鄉一休閒專案，計劃成立休閒農業人才之培訓中心，一方面繼續發展市民教育農園及基因轉殖試驗田區，一方面規劃低窪地區為水生植物園區，整治山邊溝，以解決安康分場每遇大雨即淹水之問題，使安康分場能成為永續經營的生態教育與休閒農業園區。

在試驗研究方面，作為台大各相關系所師生試驗研究發展之實驗場所，領導推動生態資源保育，維護生物多樣性。在教學實習方面，提供台大師生及社會大眾一個實質環境科學教育之場所，以提昇環保意識，普及生態教育。在示範經營方面，希望能成為永續經營發展模式之示範農場，以所賺取之利潤配合推動生物與自然資源永續利用的教學與研究目標。 



公司與投資

文／曾宛如（法律學系助理教授）

公司法對於一般非從事營業事業之民眾似乎關係並不密切；然而，公司卻是社會經濟活動之主要主體，是以在我們日常生活中早已與公司結合在一起。

舉例而言，出國旅行參加旅行團或透過旅行社購買自由行套裝行程，不料，旅行社老闆捲款潛逃，公司資產不足以返還賠償損失時，除保險外，有無可能向旅行社其他股東請求賠償？又，購買公司股票，之後發現公司財報不實以致於股價下跌受損，法律上有何救濟？於未上市市場（即台灣證券交易所及證券商營業處所以外之現實上存在的交易市場）買入公司股票，買到假股票或買到空殼公司股票，如之前報載之華象科技等，又該如何？諸如此問題由於事關個人權益，實有注意之必要。

首先，我國公司法上承認四種公司型態，即無限公司、兩合公司、有限公司、及股份有限公司。其中，兩合公司是指公司有兩種股東，一種是無限責任股東，另一種是有限責任股東。

簡單的說，當公司出問題不夠賠錢時，無限公司及兩合公司中之無限責任股東需為公司因此所負之債務一起負責；然有限公司及股份有限公司則其股東完全不必為公司債務負責。可以想見，在此情形下大多數人設立公司時比較不可能選前面兩種公司。依經濟部之統計資料，我國目前約有 60 萬家公司，其中無限公司與兩合公司總計只有約 50 家，可見股東只負有限責任是非常吸引人的立法規定。如此一來，無疑的對於與公司為交易之相對人似乎保護不夠周到。這是有限責任與債權人保護應予盡量平衡規定的地方；也是立法上的困難。

在第一種情形中，身為受害之顧客，只能向公司及其負責人請求；但是就如同情形顯示，公司資產不足，而負責人也早已逃之夭夭；即使將來抓到，如其已經脫產，也無法如願受償；所以適當之保險可以減

輕損失金額，而慎選資產健全之公司也是十分重要。

股票是一種有價證券，有價證券與汽車房子不同。在買麵包、汽車、或房子前，我們可以仔細檢查麵包是否新鮮，車子有無重大擦撞過，房子是否為海砂屋或輻射屋；當然檢查有難易之分，有時需仰賴專家或儀器輔助，但無論如何，價值與物是緊密相連的。而股票不同，一張紙為何值 70 萬；這不是把那張紙前後左右仔細檢查後判斷的出來的，而是必須了解該張紙所表彰之公司究竟有何價值才能判斷。這也是為何特別制定證券法規的原因，因為股票與傳統上我們交易之物有本質的不同。我們需要公司提供資訊告訴我們公司有無賺錢、賺多少錢、怎麼賺的、財務結構如何、未來展望如何等等相關資訊，而後我們才能判斷這張股票是不是值 70 萬。

因此，上述那些資訊對我們是非常重要的。如果今天公司公開現金增資發行新股，它應該準備一種文件稱為「公開說明書」，裡面包括我們所需要的資訊，如果這些資訊是錯的，那麼準備這份文件的人應該負責。依證券交易法第 32 條之規定向公司、負責人，甚至會計師等請求賠償。

最後，買到假股票或空殼公司怎麼辦？基於保護投資人之立場，在未上市市場買賣應該非常小心。股票之移轉，法律規定只需背書加上交付即可生效。為求安全，還是在公司之股務機構辦妥過戶，確認其為真實後再行付款較為安全。

現在坊間常有股票直銷之情事，對於此類僅憑宣傳之股票不宜購買，除非有認識之人可代為求證。再者，其若為公開發行公司，應有年報之公告，這些資訊可由網路上尋找，如證券暨期貨市場發展基金會，或公司自己之網頁；倘若不可得，則應不予接觸，因為如上所言，資訊是判斷證券價值的不二法門，投資人必須小心。

總之，公司與我們關係實為密切，對於與公司相關之法規有必要稍為接觸以保障自身權益。■

（本專欄企劃：法律學系蔡明誠教授）



農業經營管理資訊系統推廣理念與實務探討

文／岳修平（農業推廣學系副教授）

農業的發展隨著整體社會變遷有相當大的改變，傳統農業自六〇年代的綠色革命以來，無論生產技術創新或經營管理理念都有了階段性的變化，尤其當前社會正面臨全球化與資訊化的衝擊，勞力密集的農耕技術已不再是農業發展的重點，代之而起的正是所謂第二次綠色革命，即結合精密的基因轉殖科技之農業生物科技（biotechnology）技術與產業發展。這樣的改變，配合資訊科技（information technology, IT）的快速發展與應用，再加上台灣加入世界貿易組織（WTO）的狀況下，在在都影響了農業經營管理的理念與方法。

檢視過去數十年來台灣農民對於農業工作多半著重在生產面，而較不重視或無力分心於農產品行銷管理業務，對於農業經營管理概念也較為缺乏，而在農業生產技術已不再是重大問題的時代，如何加強經營管理實務將會影響個人或農場及產銷班之農業實力與競爭力。

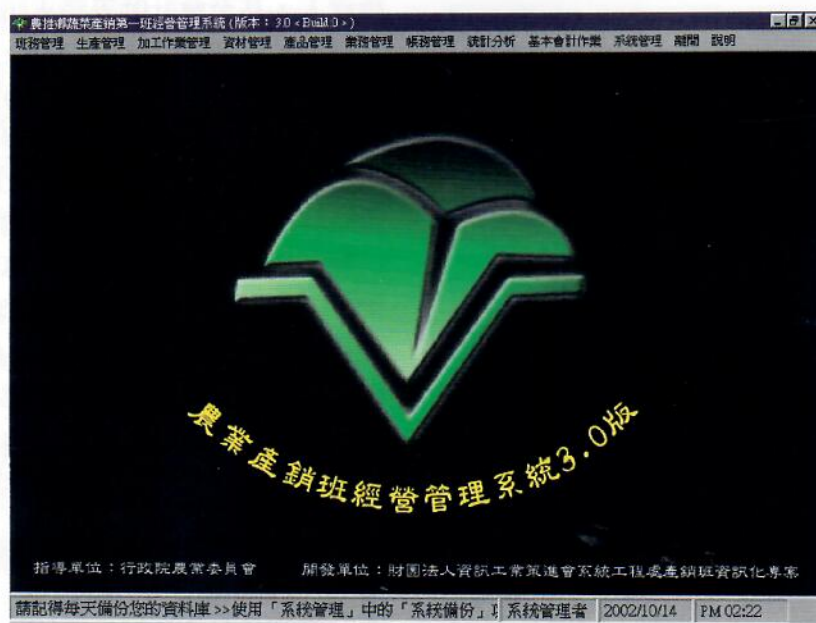
為減低農民在農業經營管理方面的困難，農業主管單

位行政院農業委員會多年來大力推動鼓勵農民組成農業產銷班組織，以加強農民彼此的合作生產效率，以及增加台灣小農制度下農產品種類多樣化與集體產量，強化用班組織的力量來增加農民的產銷能力。另一方面，為了進一步提昇農業產銷班經營效率，農委會近年來更委託資訊工業策進會開發一套資訊系統，來幫助農民與農業產銷班利用資訊科技來增進經營管理效率。

農業產銷班經營管理系統

上述資訊系統的發展由初期針對蔬菜產銷班先行研發、包含較簡易的「班務」、「生產」、「業務」與「帳務」等資訊管理功能之「產銷班業務

資訊化系統」，在短短幾年間已經發展成一套完整的「農業產銷班經營管理系統」，目前版本為3.0版，共包含有「班務管理」、「生產管理」、「加工作業管理」、「資材管理」、「產品管理」、「業務管理」、「帳



圖一 農業產銷班經營管理系統3.0版主畫面

農業產銷班經營管理系統 (版本: 3.0 - Build 3.0) [農業產銷班管理]

班級管理 生產管理 加工管理 產銷管理 產品管理 業務管理 統計分析 基本會計作業 系統管理 離開 說明

加入 (F7) 修改 (F4) 退出 刪除 (F5) 列印 (F2)

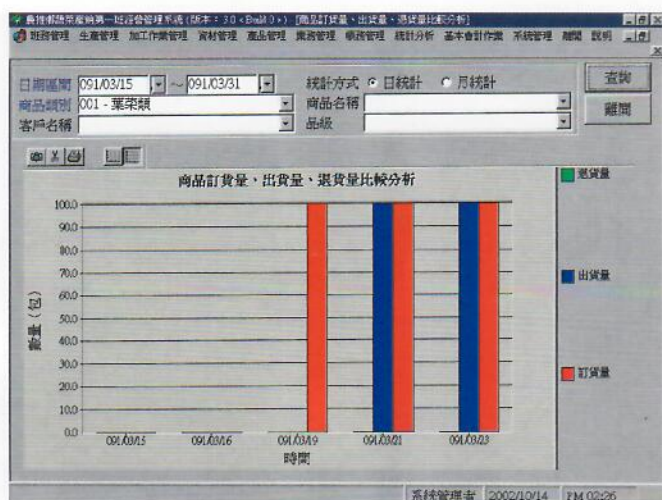
姓名: 阿士伯 身分證字號: A123456789 班員供應代號: 01
 班級: 01-班長 出生日期: 05000505 性別: 男
 地址: A-臺北市 02-大安區 羅斯福路四段一號
 參加日期: 0750228 教育程度: 42-高職 自家農業勞動人口: 0 人
 電話 (一): 02-28825252 電話 (二): 大哥大 0930303030
 自置經營土地面積: 0.5 公頃 租賃經營土地面積: 0.5 公頃 委託經營土地面積: 0 公頃
 銀行名稱: 帳號代碼: 備註:

☐ 登記立案產銷班班員 ☐ 其他農民

班級	班員供應代號	姓名	性別	電話	地址
01	阿士伯	男	02-28825252	臺北市大安區羅斯福路四段一號	
02	阿花妹	女	02-23939889	臺北市大安區羅斯福路三段15號	

系統管理員: 2002/10/14 PM 02:23

圖二 農業產銷班經營管理系統 3.0 版功能畫面



圖三 農業產銷班經營管理系統 3.0 版統計畫面

務管理」、「統計分析」、「基礎／進階會計作業」以及「系統管理」等十大功能,可提供產銷班依個別需要彈性選擇使用各功能。

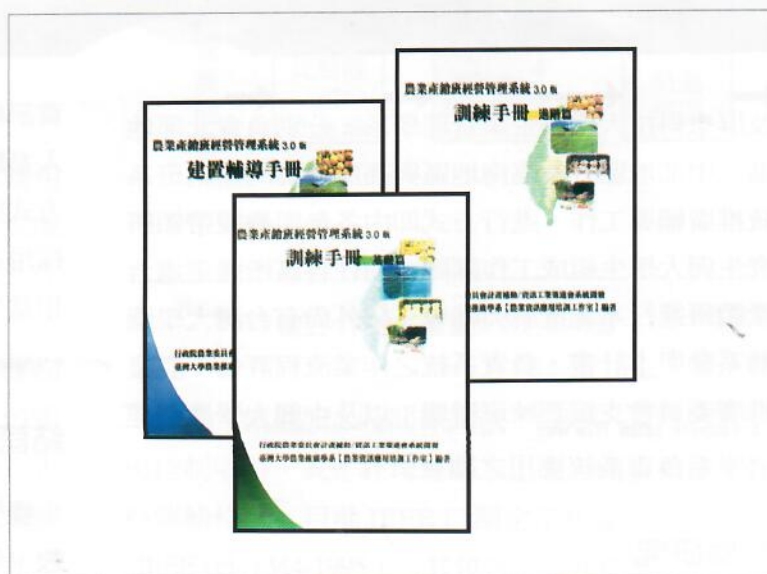
透過電腦系統的應用,產銷班農民可以將產銷班資訊加以記錄、保存,經由長期性資料的累積,一方面可以協助產銷班制度化地整合班資源,另一方面也可以利用系統的資料查詢與統計分析功能,讓產銷班農民能夠主動掌握產銷資訊與作業流程,評估自身產銷效益與需求趨勢,並能經由精確的資訊與經營管理方式降低成本,提高生產品質與利潤。

系統推廣與輔導

為了加強「農業產銷班經營管理系統」的推廣與應用,台大農業推廣學系自去年度起即接受農委會委託,負責進行該系統的輔導推廣與教育訓練工作。計畫主要任務分成幾大項目,包括應用系統化教學設計訓練模式(systematic instructional design model),編寫「農業產銷班經營管理系統」訓練手冊、講師手冊、輔導手冊等,設計宣傳品(DM),並且負責辦理系統「種子推廣

員」訓練班,擇選優秀之農會推廣人員與產銷班幹部,針對系統操作與輔導推廣概念和方法等加以培訓,再輔以追蹤輔導,讓種子推廣員能夠對其所屬轄區之農業產銷班進行輔導工作,包括協助產銷班完成系統建置,提供資料建置與維護之諮詢輔導等,並回傳資料清冊。

此外,台大農推系亦負責統籌參與本推廣計畫之各大學輔導單位,包括台灣大學農業推廣學系、中興大學農業推廣中心、嘉義大學農業推廣中心、以



圖四 農業產銷班經營管理系統 3.0 版各類手冊



▲ 種子輔導員訓練班上課情形。
▼ 工作團隊成員至產銷班進行輔導。



究，如訓練規劃方面應用行動研究取向，實際試驗並發展系統化訓練規劃（training planning）與實施模式；訓練與輔導手冊編寫亦採用前述模式中的教學設計原則進行，並配合訓練評鑑（training evaluation）研究，針對訓練規劃、實施、講師教學與手冊編寫方式等方面及其對於學員學習促進效果進行評估，並檢驗訓練實施之整體成效。而各項評估結果多顯示訓練成效優良，研究者也提出相關建議，包括訓練實施模式，作為其他訓練研究與實務人員之參考。而本計畫所編寫之訓練手冊與輔導手冊，目前也已推廣給其他相關單位使用，包括各區資訊共用中心，以及部分農業改良場等。

另一方面，在輔導產銷班導入資訊系統部分，研究者同時進行參與式研究，過程中也發現產銷班在導入資訊系統時所考量的因素相當不同，諸如產銷班組織健全程度、班長領導風格、作物種類、班共同作業項目與方式、以及成員對於創新概念及資訊科技應用能力等，皆會影響其是否能夠成功導入系統並發揮功效。此外，推廣與輔導人員的輔導方式與產銷班成員接受相關訓練之成效也會影響其採用系統的效益。而輔導過程中所會遇到的問題也相當多元，這些都需要更進一步的研究來幫助解決問題。

結語

儘管目前實際導入本系統的農業產銷班仍屬少數，然而農業的e化已是必然的趨勢，未來農民可預見都必須具備資訊應用的基本能力，成為現代農

及屏東科技大學農企業管理學系，分別負責北部地區、中部地區、雲嘉南地區與高屏地區的產銷班系統推廣輔導工作，進行方式即由各參與教授帶領研究生與大學生組成工作團隊，前往各區所遴選適合產銷班進行系統推廣與輔導。另外尚有台灣大學園藝系參與本計畫，負責系統之作業流程評估；農業推廣委員會支援訓練班辦理；以及中興大學農業經濟學系負責系統應用之調查研究。

相關研究

配合本計畫之執行，工作團隊一面也進行相關研

業中的新電農(e-farmer)。而學習採用產銷班經營管理系統這類的資訊系統已是目前農業產銷班重要的工作之一，如何藉由教育傳播與輔導推廣，逐漸改變農民生產作業、行銷活動習慣與經營管理理念，加強其資訊應用能力與系統導入成效，改進農業產銷班經營體質，幫助農民邁入知識經濟時代，則是相關農業推廣教學研究與推廣單位的重要挑戰與任務之一。希望藉由相關單位人員的努力，能夠提出一套有效的推廣模式，共同努力達成提昇農業資訊力與競爭力的目標。

附記

本計畫預定於12月14日舉辦年度成果發表暨研討會，屆時將有計畫人員、農會推廣人員、資訊共用中心與農業改良場相關系統推廣人員、產銷班農民、以及各相關研究與實務工作人員參加，發表系統推廣成果與相關研究論文。 

參考文獻

1. 岳修平(2001)。〈系統化農民資訊素養訓練模式研究〉，《教學科技與媒體》56：29-39。
2. 岳修平編著(2002)。《農業產銷班經營管理系統3.0版訓練手冊》。台北市：國立台灣大學農業推廣學系「農業資訊應用培訓工作室」。
3. 岳修平、邱正揚(2002)。〈套裝管理系統導入農業產銷班成效之探討〉。2002產業電子化運籌管理學術研討會論文發表。桃園：長庚大學。
4. 岳修平、邱逸欣(2001)。〈農業產銷班經營管理系統推廣與培訓模式簡介〉。《台大農業推廣通訊雙月刊》29：6-8。
5. 岳修平、謝璧甄(2000)。〈產銷班業務資訊化系統簡介〉。《台大農業推廣通訊雙月刊》21：7-8。
6. 邱逸欣(2002)。「農業產銷班經營管理系統推廣暨培訓計畫」之「種子講師班」訓練績效考評。台北市：國立台灣大學農業推廣學研究所碩士論文(未發表)。
7. 楊盛行編(2001)。《生物科技在農業上之應用》。台北市：國立台灣大學農業陳列館。
8. 蕭崑杉(2000)。〈知識經濟的農業推廣策略〉。《農業推廣學報》17：105-128。

9. Huang, C., & Yueh, H. (2002). *The systematic instructional design and evaluation of agricultural information training material*. Paper presented at the GCCCE2002: 6th Global Chinese Conference on Computers in Education, Beijing, China. Proceedings of the 6th GCCCE, 2, 482-484.

台大醫學院臨床藥學研究所誠徵教師

(一) 應徵資格：

申請者須具開創性、獨立性及團隊合作精神，且需符合下列條件之一：

1. 專長為臨床藥學、臨床藥理學，具有博士、Pharm. D. 或 M. D. 學位。
2. 專長為藥事行政管理、藥業經濟學，具有博士學位及博士後研究之資歷。

(二) 檢具資料：

個人履歷、學經歷證件影本、著作目錄及代表性著作抽印本或影本(最多五篇)、三封推薦函、未來三年教學及研究計畫概要，及其他有助於瞭解申請者背景之資料。(上述資料不全者，不予受理)

(三) 截止日期：91年11月30日

(四) 起聘日期：92年8月1日

(五) 來函請寄：

台北市仁愛路一段1號416室

台大醫學院臨床藥學研究所 陳燕惠所長 收

傳真專線：886-2-23951113

E-Mail: yhchen@ha.mc.ntu.edu.tw

giocp@ha.mc.ntu.edu.tw

重大巨體工程、大樓基礎工程 預防龜裂

務請使用台泥品牌二型水泥

台泥品牌二型水泥品質卓越，具水合熱低，抗硫酸塩強，
鹼含量低，能避免龜裂、海水、塩份及鹼份之侵蝕等超強
特性，耐久堅固，請指名採用。

台泥品牌二型水泥之適用工程：

- 地下基礎工程：大樓建築地下室、地下道、隧道…等。
- 巨體混凝土工程：橋樑、大廈、水壩、貯水池、高速公路…等。
- 受海水洩風侵蝕之工程：碼頭、防波堤、菱角、沉箱、養殖場、濱海建築…等。
- 需抵抗硫酸塩侵蝕工程：污水處理場、化學工廠…等。

實例：石門水壩、貓霧水壩、遠見水壩、第一、第二及第三核能發電廠、基隆港(東)新建碼頭、高雄過港隧道、大林卸煤碼頭、北海公路新建橋樑…等工程，均使用台泥品牌二型水泥

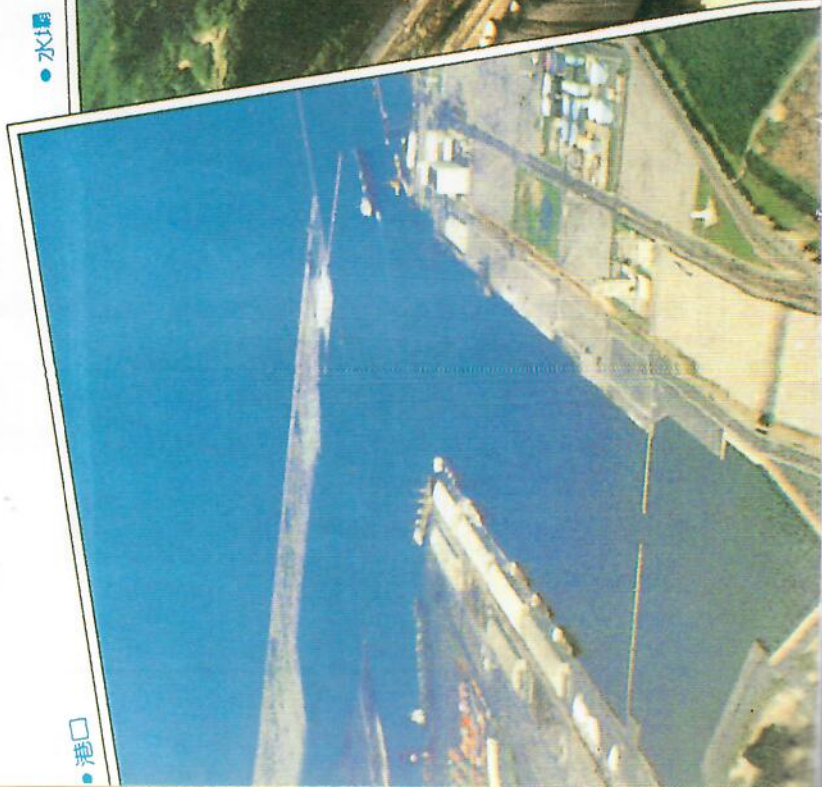
其他特種產品系列：

第三型水泥 第五型水泥 高強水泥
油井水泥 高爐水泥 污泥處理劑

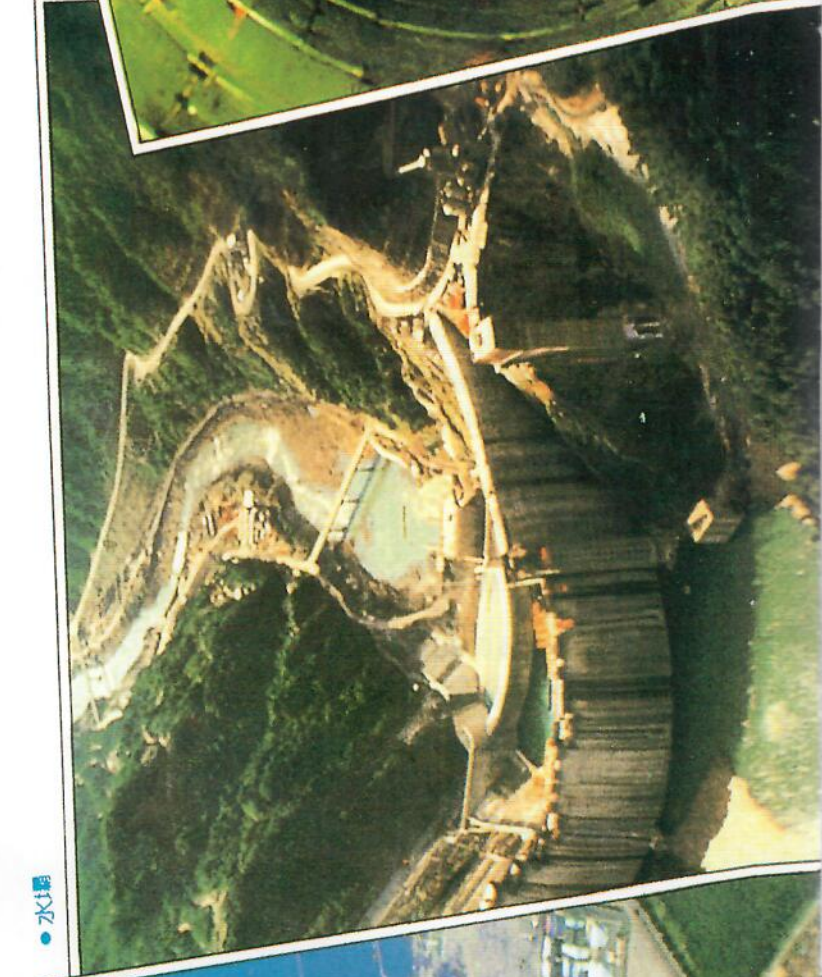
台泥公司

總管理處：台北市中山北路二段113號 電話：2531-7099 (十線)
訂購服務電話：(02)2531-6638 (業務部) 傳真：(02)2531-6650
研究室：桃園縣蘆竹鄉長安路一段148號
技術洽詢電話：(03)321-7855 FAX：(03)321-7874

● 港口



● 水壩



● 下水道



台灣最值得信賴的保險公司
2002年再次蟬連「突破雜誌」消費者心目中
理想品牌第一名

 **國泰人壽**



事實證明，長期以來國泰人壽始終是消費者心目中，保險理想品牌的第一名。

國泰人壽連續三年蟬連理想品牌第一名，◆2000年23.9% ◆2001年26.5% ◆2002年26.7%，年年攀高的滿意度，顯現出國泰人壽是台灣最值得信賴的保險公司。



國泰人壽

0800-036599
www.cathlife.com.tw

國泰金融集團



新光人壽保戶 吳太太

一定陪你 走過美麗人生

她們是我最甜蜜的負擔。結婚後盼了十年，沒想到老天一次就給了我三個，而且都是早產兒，老實說還真有點力不從心。尤其，老二生下來就有先天性心臟病，醫生說她可能在睡夢中就這樣走了，常常，我睡一睡就起來看看她有沒有呼吸。

看她們這樣一天天的長大，我真的覺得，一切的吃苦都是值得的；現在，不論做什麼事情都會先想到她們，替她們打算。她們是我這輩子最大的財富，也希望她們在未來，能平平安安的長大。

新光人壽就像全天下的父母一樣，

用回家的感覺，陪你走過美麗人生。



新光人壽保險股份有限公司

SHIN KONG LIFE INSURANCE CO., LTD.

台北市忠孝西路一段66號 <http://www.skli.com.tw>

免費服務專線：0800-031-115



有緣情侶一線牽



灣大學校友廣佈世界各角落，堪稱「日不落大學」。許多優秀男女校友在大學生涯期間專注於學業，忽視了在大學裡提早結交異性朋友，作為終生伴侶；有的更遠渡重洋再攻讀研究所，也喪失了擇偶的大好時光。財團法人「全球展望醫學基金會」在二十一世紀初正跨進第五年，本基金會在醫學與生技的學術與公益活動已盡了棉薄之力，也打出名實相符的堅固聲譽。省思之餘，除了繼續往國際級的生物醫學科技的合作與交流活動更邁開大步外，也該為國內外校友及其子女、親友做進一步的公益活動。特於《台大校友雙月刊》開闢這寶貴的專欄——「有緣情侶一線牽」，其目的在於成全天下有緣之夢中情侶，早日成婚，成家立業，開創美好人生，為社會、國家、及世界做更輝煌的貢獻。

有意者請填妥下列表格，以郵寄或傳真與本基金會秘書處聯絡，一切資料絕對保密。本基金會會將合適的擇偶對象之資料轉寄給有意的當事人，由雙方自行聯絡。（資料格式如下）

聯絡地址：全球展望醫學基金會

台北市 100 中正區中山南路 7 號

臺大醫院婦產部 05-15 室轉周松男教授收

傳 真：(886-2)2321-1683

全球展望醫學基金會 董事長 周松男 敬啟

2001.11 月

個人資料

姓名：（中文）	（英文）
年齡 _____ 歲；性別 _____；	出生年月日（西元） _____ 年 _____ 月 _____ 日
畢業學校（系、科、所）	
身高（公分）：	體重（公斤）：
現任職務：	
通訊地址（國內中文；國外英文）：	
電話：	傳真：

希望擇偶條件

年齡範圍： _____ 歲	身高範圍： _____ 公分
專長或職業領域：	
其他條件：1.	
2.	
3.	





第一流的宴客場地 高品質的餐飲服務

本社二樓西餐廳是一處創新設計的歐式風格餐廳，
環境寧靜優雅，隨時提供各式名酒及純正西式餐飲。

這裡除作為聯誼社社員及校友之交誼場所外，

亦適合各界人士聚餐、舉辦喜慶、宴會等。

菜式與設備令人喜悅且嚮往，歡迎您親臨品嚐！



當月份生日社員至本社二樓西餐廳聚餐，

即贈送8吋精緻蛋糕，歡迎光臨，敬請提早訂位！

※即日起至本社二樓訂（晚）餐消費可免費停車（優待辦法請洽櫃臺）。

台大校友聯誼社

椰林廣場交誼廳

地址：台北市濟南路一段2-1號

電話：23218415 分機9 洽詢

傳真：23920748

網址：<http://www.ntuac.org.tw>

E-mail：ntumc@ms55.hinet.net



國立台灣大學捐款單

捐款金額及用途

捐款人：_____ 日期：_____年_____月_____日

捐款金額：新台幣_____元

本捐款指定用於

☐ 搶救舊總圖，打造台大博物館（需經費新台幣二億元）

☐ 不指定用途

☐ 其他用途（請註明）

捐款方式

☐ 支票（抬頭請寫「國立台灣大學」或「National Taiwan University」，以掛號郵寄：

106 台北市羅斯福路四段 1 號 台大校友聯絡室 收）

☐ 郵政劃撥（戶名：國立台灣大學 帳號：17653341）

☐ 信用卡 ☐ VISA ☐ MASTER ☐ 聯合信用

卡號：□□□□ - □□□□ - □□□□ - □□□□

有效期限：_____年_____月

發卡銀行：_____ 授權碼：_____（由台大填寫）

持卡人簽名：_____（需與信用卡簽名一致）

收據抬頭

捐款將以個人名義開立收據，可作為扣抵所得稅之用，如欲以公司為抬頭者，請填以下資料：

捐款收據抬頭：_____

捐款人資料

服務單位：_____ 職稱：_____

電話：(H)_____ (O)_____

地址：_____

校友請填：民國_____年_____月_____系／所畢

填妥本單後，請傳真至(02)2366-1059 或與支票一併寄回。

聯絡電話：(02)2366-1058 (02)2363-0231ext. 3409 校友聯絡室朱小姐



同步量測技術於輸電線保護電驛與故障定位之研究

文／劉志文（電機工程學系暨研究所教授）

前言

近年來由於通訊科技及同步量測技術之快速發展，促使電力工程師得以針對電力系統之監視、控制與保護，發展出更高等且有效之方法。同步量測技術結合數位式電驛，將可提供更佳之輸電線保護電驛性能與故障定位準確度，因此本文特對本實驗室在同步量測技術於輸電線保護電驛與故障定位之研究，做一概述與相關分析，同時探討未來電力系統保護之發展趨勢。

簡介

自 1980 年代以來，數位式電驛即開始蓬勃發展，隨著時代之進步，使得高速、高頻寬之資料通訊傳輸與數位信號處理技術，越來越容易實現，其成本亦逐漸降低。因為數位化之結果，其帶來許多優點，例如：功能可程式化、資料易修改、記錄容易、變通性高、可自我軟硬體診斷及系統整合容易，所以數位式電驛及記錄器日益普及，並已廣泛應用於電力系統。

傳統之電力系統同步量測，需先估測傳輸時間之延遲，再利用時間補償法來完成，此方法較不準確，當系統很大時，則此法將非常複雜。自 1993 年後，由於全球衛星定位系統（Global Positioning System, GPS）之發展成功，使得同步量測變得相當容易，目前已發展出許多應用，例如：電力系統狀態估測、穩定度控制、系統特殊保護技術、適應性電驛、輸電線保護電驛、輸電線故障定位……等。目

前 ABB 更致力於同步量測技術之發展，同步量測應用於電力系統監視、控制與保護，將是指日可待，以此方式可達全系統廣域同步量測，其更是未來學界與產業界之研究重點。同時 IEEE 已對同步量測之技術與資料傳輸格式，訂定了共同標準。

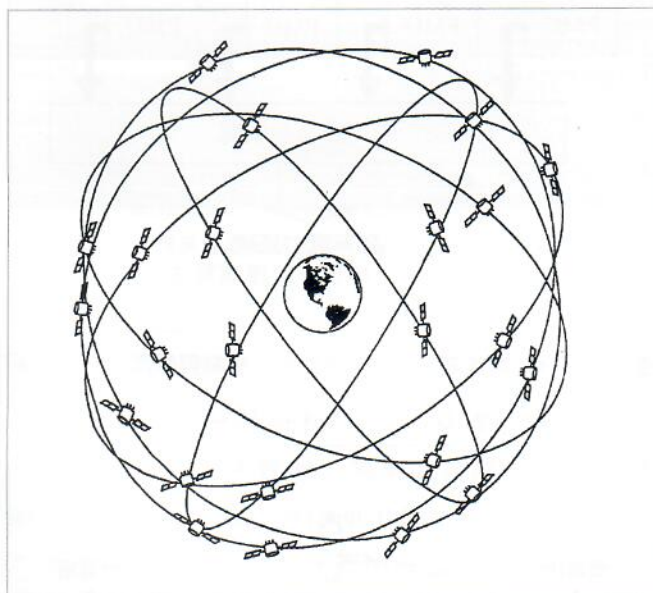
針對此趨勢，本實驗室特就同步量測於輸電線保護電驛與故障定位等研究課題，做一介紹與探討。本文將先簡介 GPS 之原理與架構，而後進一步說明如何運用 GPS 所提供之信號，來達到電力系統同步取樣與量測，接著敘述同步量測技術於輸電線保護電驛與故障定位之應用，並說明未來電力系統保護之相關趨勢與架構。

全球衛星定位系統

由於全球衛星定位系統之成功發展，使得高準確度之時間同步問題得以輕易實現。GPS 系統乃由美國所發展而成，其包含在天空中的 24 顆衛星及地面上的監控站，它可提供全球的使用者，24 小時不中斷、不受天候影響的三度空間定位、定時、導航資訊，其衛星之佈局如圖一所示，衛星群分佈在約 10,898 英哩高空之六個軌道面上，來廣播定位、導航及相關訊息。

GPS 應用於電力系統時，主要是採用其提供之 1PPS（1 Pulse Per Second）及時間標記（Time Marker），做為同步量測的時間參考基準，由於全球各地均可接收到 GPS 衛星所提供之信號，各地之時間同步誤差小於 1 微秒，不受各地相對距離之影

響，亦無須傳統之時間補償，此時間誤差，相對於 60Hz 之電力系統而言，其角度誤差為 0.0216 度，使用者只要具備 GPS 接收機，即可輕易取得此二信號，此二信號使得電力工程師可以發展出許多創新性的技術，改善傳統方法之性能。



圖一 24 顆衛星於 6 個軌道之佈局視意圖

同步量測技術

目前，全球衛星定位系統已被廣泛使用在量測、定位、導航與傳時之應用上，要取得準確的同步時間訊號已不再困難。

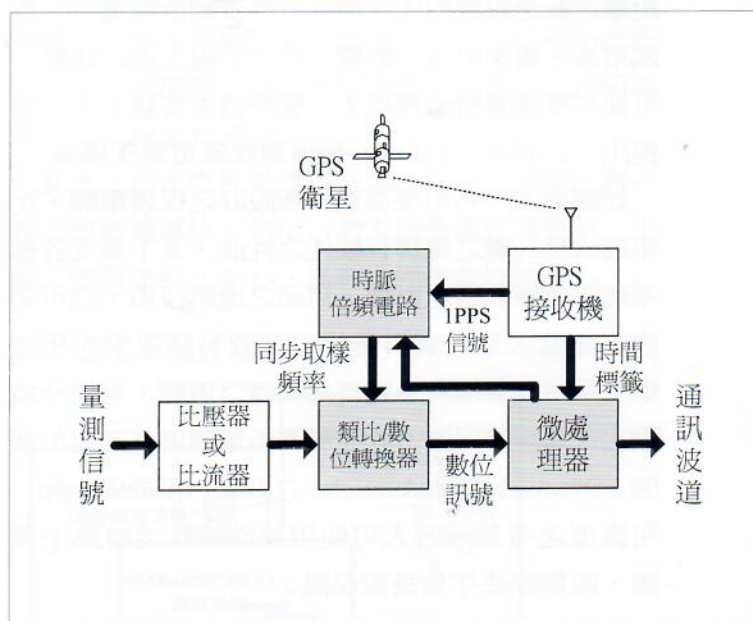
(1) 同步取樣

由於 GPS 系統只提供 1PPS 之信號，若欲將其應用於電力系統中，則須將此信號經由除頻技術，完成倍頻之目的，達到數 kHz 或更高之數量級，以此作為類比／數位轉換器之基準，完成信號同步取樣。傳統上此倍頻電路乃由鎖相迴路（Phase Locked Loop, PLL）來完成。當實際應用時之演算法所需信號，僅為多端點之同步時域離散數位信號時，則此同步取樣技術便可滿足要求，例如：故障定位演算法，採用時域之線路微分方程式為基礎時，並以雙端同步資料來計算故障點位置。

(2) 同步相量量測

同步相量量測器（Phasor Measurement Unit, PMU）是一種以 GPS 為基礎，達到整個電力系統時間同步化之量測儀器，將多個 PMU 分散放置於各地，用於量測匯流排之電壓、電流相量及頻率，運用此種直接量測法，則匯流排之相量資訊可即時地（real-time）透過通訊方式，傳送至電力系統的中央控制中心，如此中央控制中心便不再需要費時地求解電力潮流或狀態評估，而是即時的、全面的了解整個電力系統之狀態，使得電力系統的安全性及可靠度提昇，因此相關之技術由然而生。

圖二是本實驗室所研發之 PMU 架構方塊圖，電力系統上的電壓與電流經過比壓器和比流器後，依據倍頻電路所產生的同步取樣脈衝，由類比／數位轉換器做取樣、保持而形成離散數位信號，而後進入微處理機所構成的計算單元。



圖二 同步相量量測器之架構圖

然後，相量加上時間標記後，經通訊設備送至中央控制中心，或是在現場顯示出來。同步相量之資料傳輸格式，目前 IEEE 已制定了相關之共通標準（IEEE std. 1344-1995），其包含了時間標籤、相量、斷路器狀態、錯誤檢查碼等相關規定。



有了 PMU 所產生之瞬時相量，我們便可以掌握到整個電力系統的動態行為，進而依據這些 PMU 所量測的結果，吾人便可發展出許多演算法來加以監控整個系統，將數位電驛與 PMU 結合，將提供電力系統一個即時、快速且富彈性的量測與保護，其示意圖如圖三所示。本文接下來將以輸電線保護電驛與故障定位為主題，探討與介紹如何善用同步量測技術，來提升其性能。

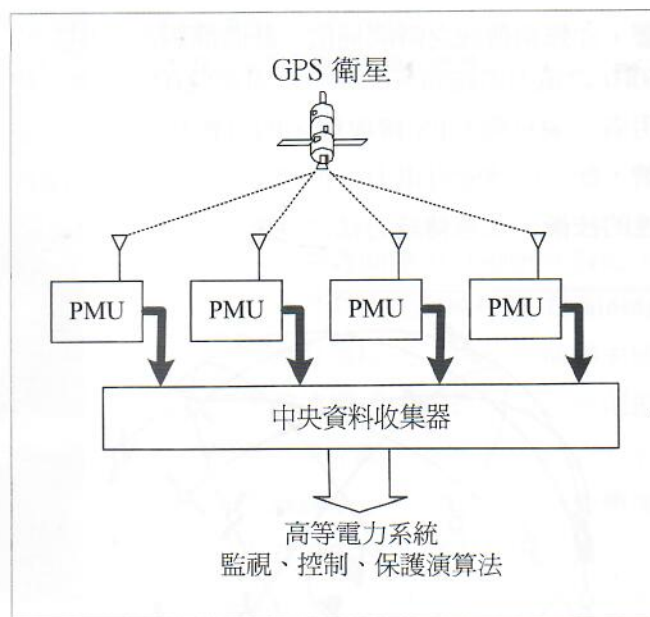
於輸電線保護電驛之應用

保護電驛的主要功用為偵測系統、元件與設備，是否處於正常工作狀態，當有故障發生時，則發出跳脫信號，促使斷路器跳脫以隔離故障。測距電驛（distance relay）由於其方法簡單，並不須作遠端資料通訊，因此廣泛地用於輸電線路之保護，其利用單端量測所得之阻抗大約正比於電驛至故障點距離之觀念設計而成，但其容易受到故障電阻、負載電流、電源阻抗之影響。為了克服上述之缺點，可使用雙端資料量測技術，圖四為本實驗室所首先提出一以 PMU 為基礎之輸電線保護電驛架構圖。

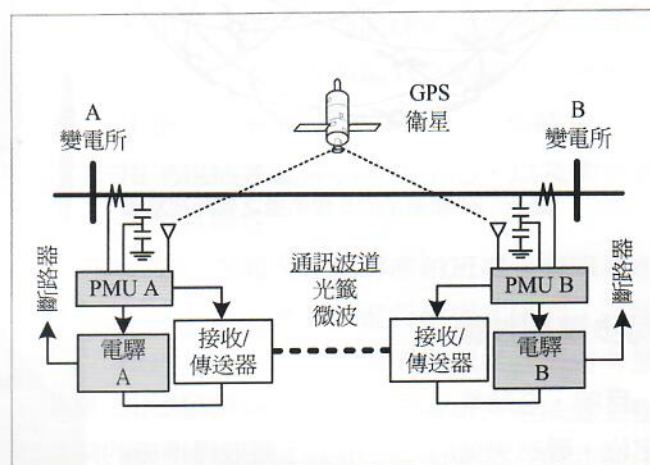
綜觀來說，利用雙端資料所設計之保護電驛，比單端法為基礎之電驛有較佳之性能，其不易受各種系統或故障狀態之影響，目前之通訊技術，已可完成高速且大量之資料傳輸，其資料錯誤率亦相當低，採用以雙端同步資料為基礎之電驛，可達全線段之快速線路保護，其克服測距電驛過區間與欠區間（Overreach / Underreach）之問題，基於安全性、可靠度之考量，吾人可使用雙端法作為線路主保護，而單端法作為後衛保護。

於輸電線故障定位之應用

基於經濟和電力品質觀點，發展一高準確度之輸電線故障定位器是相當重要的，因為一旦輸電線發生故障，引發的經濟損失將難以估計，更會造成人們生活上的諸多不便。例如：台電系統於 88 年間所發生之 729 事件，乃因 345kV 輸電鐵塔倒塌，導致一連串的保護電驛跳脫，造成台灣五十年來最大規



圖三 以 PMU 為基礎之電力系統監視、控制與保護架構示意圖



圖四 以 PMU 為基礎之輸電線保護架構圖

模的斷電，全台約 80% 的用戶斷電，導致工商業高達上百億元以上的損失。由於系統及故障狀態隨時在改變且不易掌控，因此所研發、設計之故障定位器須具備優越之強健性，即不能輕易受故障型態、位置、故障電阻、負載潮流、線路電容及電源阻抗.....等因素之影響，否則將產生極大之誤差。

輸電線故障偵測與定位之台電實測結果

(1) 基本原理

本實驗室已發展出應用於單路換位型輸電線之故

障偵測及定位技術，吾人利用 Clarke 轉換來將線路解耦合，進而推出故障偵測及定位指標。

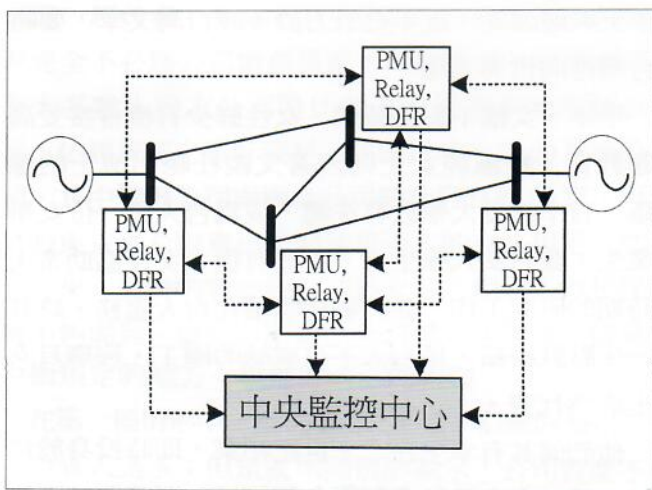
上述方式可輕易地應用於雙迴路輸電線之故障偵測及定位，因為雙迴線間具有零序互耦成分，因此會影響零模故障偵測與定位之結果，吾人若只使用正序及負序成分，則可有優越之性能，所以上述之單路輸電線之故障偵測及定位技術，可應用於雙迴路中。

由於線路並沒有换位，因此未故障前，故障偵測指標將不等於零，而是有一直流偏移值，為克服此問題，於每次移動性視窗算出一偵測值時，須再減去一週前之計算值，如此未故障前，此修正偵測指標 $|\bar{M}_m|$ 值將等於零，當故障發生時，其以極大之斜率爬升，吾人只要設定一臨界值 Th ，即可偵測故障之發生。

(2) 台電實測資料驗證

台電於 2002 年 4 月 19 日，在核三與龍崎間之雙迴路輸電線發生一 'A' 相接地故障，此 345kV 輸電線之長度為 127.213km。

經由上述之故障偵測及定位演算法計算，故障定位結果為 9.2km，經由台電人員實際查線結果，故障發生於離龍崎端約 9km 處，本技術之定位誤差為 0.2%。經由此次實測資料之驗證，證明了所提技術之可行性與準確性。



圖五 整合型電力系統監視、控制與保護之架構圖

未來趨勢

圖五展示一全方位、整合型電力系統監視、控制與保護架構圖，各地之 PMU 可記錄各匯流排之相量，並傳至中央監控中心，做系統監視與控制，輸電線路兩端亦可透過 PMU 量測，經通訊做資料傳輸交換，完成故障定位與保護電驛之功能，其相關之觀念已於前兩節做過說明，藉由同步量測，各數位電驛可做設定值更新，完成適應性電驛之要求，或自行設計新型適應性電驛技術，數位故障記錄器 (Digital Fault Recorder, DFR) 可做故障資料記錄，而各斷路器之狀態，均可傳輸至中央監控中心，做相關事故分析與故障區間之判定。

總而言之，透過數位化設備、通訊傳輸、同步量測技術，電力系統之監視、控制與保護將完全緊密結合，於各小區域，各設備擔任其局部功能，於中央系統端，藉由資料之收集，達全系統監控之目的，同步量測技術對電力系統將帶來全新之操作方式，系統整合、變通性及維護方式將有極大之進步。本實驗室目前在此方面研究成果，已獲得國際學術界肯定。[6]

參考資料

- [1] J.-A. Jiang, J.-Z. Yang, Y.-H. Lin, C.-W. Liu, and J.-C. Ma, "An Adaptive PMU Based Fault Detection/Location Technique for Transmission Lines, Part I: Theory and Algorithms", *IEEE Trans. on Power Delivery*, Vol. 15, No. 2, April 2000, pp. 486-493.
- [2] J.-A. Jiang, Y.-H. Lin, J.-Z. Yang, T.-M. Too, C.-W. Liu, "An Adaptive PMU Based Fault Detection/Location Technique for Transmission Lines, Part II: PMU Implementation and Performance Evaluation", *IEEE Trans. on Power Delivery*, Vol. 15, No. 4, October 2000, pp. 1136-1146.
- [3] C.-S. Chen, C.-W. Liu and J.-A. Jiang, "A New Adaptive PMU Based Protection Scheme for Transposed/Untransposed Parallel Transmission Lines", *IEEE Trans. on Power Delivery*, Vol. 17, No. 2, April 2002, pp. 395-404.
- [4] J.-A. Jiang, C.-W. Liu and C.-S. Chen, "A Novel Adaptive PMU Based Transmission Line Relay - Design and EMTP Simulation Results", *IEEE Trans. on Power Delivery*, Vol. 17, No. 4, October 2002.
- [5] C.-W. Liu, "Phasor Measurement Applications in Taiwan", *IEEE/PES Transmission and Distribution Conference and Exhibition*, October 2002. (Invited Speech)
- [6] C.-S. Chen, C.-W. Liu, and J.-A. Jiang, "Three-Terminal Transmission Line Protection Using Synchronized Voltage and Current Phasor Measurements", *IEEE/PES Transmission and Distribution Conference and Exhibition*, October 2002, pp. 1727-1732. (Student Paper Award)



記《從帝大到臺大》的出版

文／陳維昭（臺灣大學校長）

《從帝大到臺大》是本校出版的第一本台大人口述歷史。該書匯集了在1930年至1950年間進入台大就學、服務的校友及師長們的大大經驗，透過他們對個人生涯的歷史回顧，不僅為本校保存了台大從1928年創校到光復前後那一段渾沌年代極為珍貴的史料，他們每個人獨特的生活歷練與情感，更豐富了台大校史的內涵。

《從帝大到臺大》這本書共有十七位台大人。其中，中文系吳守禮教授、化學系劉盛烈教授及羅銅壁教授、機械系劉鼎嶽教授等四位是台北帝大時期畢業或入學的校友。吳守禮教授鑽研早期閩南語古語的研究，數十年如一日，而於去年(2001)獲第一屆總統府文化獎的肯定；劉盛烈教授為第一位台灣出身的帝大理學博士，春風化雨五十年，是台灣化學界的先導；羅銅壁院士是台灣從事蛋白質化學研究的第一人，領導台灣生物化學科學發展有成，除了學術上的成就，羅銅壁教授歷任台大教務長、大考中心主任等職，對校園建設及聯招改革亦有一定之貢獻；帝大工學部成立得晚，所以畢業生少，台灣人更只有兩位，劉鼎嶽教授是其一，他拿了兩份大學畢業證書，留校服務，於1950年代曾參與早年之火箭發射。

1950年代前後畢業的校友，有經濟系黃金茂教授、法律系馬漢寶教授、地質系王源教授、園藝系康有德教授、農化系蘇仲卿教授、醫學系葉英堃教授以及前校長孫震教授等。他們都是各系頭幾年甚至第一屆畢業的「資深」校友，在那個物資匱乏、世事紛擾的時代，他們仍能堅定步伐，追求學問，終而在學術領域佔有一席之地。黃金茂教授專授經濟思想史；馬漢寶教授專研法律哲學、法理學等；王源教授專研礦床學、資源經濟等；康有德教授最早引進葡萄，對早年

台大山地農場的重建奉獻了相當心力；蘇仲卿教授主持國家分子生物技術研究計畫，為農化系生化研究開創新局面；醫學系葉英堃教授擔任台北市立療養院院長二十年，是跨出校園「溫室」投身社會「荒地」服務的典範；孫震教授1956年才從台大畢業，在前述師友當中屬最「年輕」者，不過他是經研所第二屆畢業，從他流暢的文筆當中，我們可以窺知早年經濟系發展之梗概。

帝大改制為台大之初，由於師資不足，廣向各界求才，因此延攬了很多留日及中國學者進入台大服務，本書收錄了陳奇祿院士與人類學系、李永基教授與獸醫學系、白光弘教授與電機系，以及齊邦媛教授與外文系的一段淵源。陳奇祿院士研究台灣早期原住民物質文化，卓有聲譽，在藝術文化方面更有深厚之學養；李永基教授專長於寄生蟲研究，尤其對早年台灣蛔蟲病之防治居功厥偉；白光弘教授參與我國無線電通信科技研發工作最早，對華視及廣播電台之架設貢獻頗多；齊邦媛教授專精英國文學史與翻譯等，近年更致力於英譯台灣文學，要將台灣推向世界文壇。

早年，女權不彰的時代，女性鮮少有機會接受高等教育，杜淑純女士則因著父親杜聰明博士的餘蔭，有幸接受大學教育洗禮，成為台大第一位女畢業生。雖然女大學生少，不過有很多女性協助帝大時期的研究工作，並於戰後繼續在台大服務，終其一生默默耕耘，是台大不可或缺的園丁，柯環月女士堪為代表。

他們何其有幸生在二十世紀初葉，即時投身於自然科學、人文及社會科學各個領域，憑著單純而堅定的信念，各自謀得一片天地；透過他們的文筆或口

述，為我們勾勒出二十世紀台灣在政經、文教的發展脈絡，而偶然流露的心情紀事，更讓維昭讀來心有戚戚焉。

本計畫的構想始於四年前，由時任校長特別助理的張秀蓉教授在從歷史系教職退休前所提出。張秀蓉教授深有歷史敏銳度，在校時即力倡「拯救」台大校史，更將其主持計畫出版所得用於本書出

版；這本書能於今年校慶前夕順利問世，要感謝她的無私奉獻。

且讓我們跟著書中的台大人一起進入時光隧道，看看從帝大到台大的成長吧！

第一本「臺大人叢書」上市

年底前購買八折優惠

《從帝大到臺大》是「臺大人叢書」第一本，該叢書之規劃乃擬經由台大校友及師友的口述歷史，為台大校史保存史料，也為台灣的社會發展留下見證。

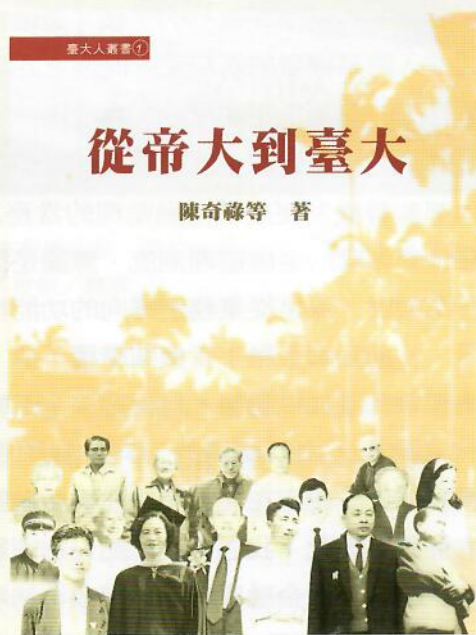
這本書敘述的是一群台大人的故事。他們出生於1900至1930年代二十世紀的初葉，他們有人親眼見證了台大前身—台北帝國大學的誕生，有人與帝大同年生，年齡最「輕」的也比台大小六歲。當中大部分的人在台大求學、教書、做研究，將他們二十歲以後的人生託付給台大；也有人畢業後「出外打拼」，甚至長年旅居異國，直到退休才倦鳥歸巢。

他們在台大揮灑青春，他們伴著台大一同成長，從青澀到成熟，正是豐收。這本書寫的就是他們的故事，也是台大的故事。

本書定價300元，為慶祝校慶，自即日起至12月31日止特價270元，一次購買十本以上八折優待。
單本請另附掛號郵資35元。

郵撥帳號17653341國立臺灣大學，請註明書名及購買本數。

洽詢電話 (02) 23623727。





我國金融監理機構之理想方案

文／黃達業（財務金融學系教授）

壹、前言

自從立法院於去年6月的臨時會中通過包括金融控股公司法的金融六法後，金融監督管理委員會組織法案即使曾以日出條款的但書規定，將其與金融控股公司法的實施日期綁樁在一起，但至今仍未能完成立法的工程。反觀美國國會在1999年11月5日正式通過“美國1999金融服務現代化法案”（the Gramm-Leach-Bliley Act of 1999）後，金融機構的經營正式進入跨業經營的新紀元，而橫互在證券、保險、銀行間的藩籬也正式撤除。在金融控股公司模式成為國內金融業的新主流型態後，如何落實金控公司內部監督機制便成為金融監理的當務之急。

環顧世界各國的金融監理潮流，無論是從財政與金融分業觀點，或是從業務別導向的功能性監理模式來看，當前我國金融主管機關職權不清、金檢多頭馬車現象都應加以調整，以便迎接全新的金融監理時代之到來。由於國情的不同，我國憲法對人事、預算所作的規定在在都變成建構金融監理機構的一大挑戰。因此，我們必須參酌先進國家的金融監理改革經驗，從金融專業理想與政治法理現實層面作一全盤性的考量，以成本低、變動少、效率高、又可達到人事、預算獨立的觀點作為各種模式的選擇標準，才能提出適合國情的金融監理機構改造藍圖。

貳、金融監理應有的功能定位

就當前世界金融監理潮流而言已明顯出現二大特徵，第一，財政與金融應分業，第二，金融管理不是以機構別而是功能別為導向。以現實層面而言，政務官同時兼具金融與財稅二項專長者誠屬不易，

所以自理論與實務面而言，將財政與金融拆開分立將十分合理。從金融監理潮流觀之，財政與金融分業，而金融機構中的業務又日益相互交叉，使得金融監理無法再以單純的機構別來分類，使得目前仍保有機構別管理架構的財政部組織有面臨改革的迫切需要。

隨著各國金融制度逐步走向綜合銀行制度，銀行、證券及保險業之藩籬逐漸打破，金融集團已然成形，巴賽爾委員會呼籲各國致力對金融集團合併監督管理。另外，新金融商品設計，亦有橫跨各金融領域之現象，於是衍生出管理歸屬問題。是故，功能性管理將取代目前「機構別」的金融管理模式，成為當今世界金融監理之潮流。

由於金融管理權涵蓋金融監督管理政策之決定、營業執照之許可及撤銷、金融法規之研擬及金融機構行政處分等四項職權，而上述這四項職權之執行，實有必要透過金融檢查來達成監督的要求，至於金融檢查的結果更必須透過管理權之執行才得以落實。因此金融檢查權與管理權合一才得以降低監督管理成本及提高其有效性。

參、金融監督管理機構的理想模式

就當前政治生態如民代政治力介入金融監理與金檢以及既有法規的束縛下，國內金融監理機構的再造工程必須兼顧金融專業理想與政治法理現實方面方有可能達成理想。金融監理機構想充份發揮功能，就必須擁有獨立的預算權與人事權，甚至行政調查權也不可缺少。就目前經常被提及的可能方案，不外乎是：一、（特殊）公法人型態的金融監理委員會，完全脫離行政院體系；二、行政院下轄的金融總署；三、行政院金融監理委員會以及四、

行政院金融監理委員會與公法人金融總局二級制的折衷制等組織型態。

就特殊公法人形態的金融監理委員會而言，其成員不需具公務員資格，因而可以聘請市場上有能力有經驗但無高普考資格的金融專業人士加入，且不需受立法機關的監督，因而享有人事與預算權的獨立。其經費來源除了剛成立之際由政府編列一筆預算外，之後便可以向受監理機構收費，使財源得以自給自足。特殊公法人的金融監理委員會組織最大特色就是獨立於行政體系之外，完全跳脫審計、主計、人事各方面的束縛，可以充份發揮其應有的金融監理功能。此一組織架構理想色彩較濃，在進行立法過程中可能遇到的阻礙將最大。

若在行政院下設立金融總署，則必須考慮其功能的發揮是否將受限於預算、人事及政治勢力的干預問題。金融總署制度的優點在於一條鞭式管理、行政效率較高，若能輔以首長任期保障制，以及設立金融決策管理委員會來強化合議制的功能，將是一項不錯的選擇。但是由於所有金融以及金融檢查監理業務都集中在行政院轄下的金融總署，因而在預算、人事方面都將遇到當前制度下所面臨的相同問題。因而，金融總署制度解決了上層監理結構問題但仍難逃中下層結構所面臨的預算、人事獨立問題。

行政院金融監理委員會與公法人金融總局的折衷設計機制，主要即在擷取（一）特殊公法人金融監理委員會與（二）行政院金融總署的官僚體系的個別優點融匯而成。行政院金融監理委員會定位為政府公法人，主要在執行金融行政公權力。由政府現有人員編制便可承擔此一任務，仍可符合政府精簡人事的要求。此設計符合隸屬行政院的院長指示，符合提昇金融效率的專業理想，其人事、預算亦符合預算法、公務人員任用法，同時也滿足立委對施政監督的需求。在行政院金融監理委員會下設置一個「公法人金融總局」的組織，由金融監理委員會主委兼金融總局局長，屬專任性質的政務官，有任期保障（如五年）但不連任，可以吸收不是公務員的專業人士擔任，才足以發揮獨立的金融監督決策功能。

在上述架構下，由行政院金融監理委員會委任授權新成立的公法人金融總局執行一般金融監理及金融檢查公權力，此公法人金融總局相對於金融監理委員會的關係類比海基會之於陸委會，下轄金融監理處（負責金融的預警、檢查、追蹤考核、輔導與監管、接管處分等）。

肆、結論

目前世界金融監理的潮流為財政與金融分業，而管理模式也已經從機構別管理轉變為功能別管理。在此世界潮流以及快速變化的環境變遷，台灣的金融監理體系已經不足以有效地掌控金融事務。當前金融監理組織由於人事、預算無法獨立以及民代的政治干預致使金融監理效率無法提升。欲有效解決此項瓶頸，就必須從行政院、立法院與考試院等憲法層次以及金融專業的角度來思考相關制度設計問題。

為了符合隸屬行政院的政策指示同時又能擁有獨立的人事、預算權，最好的設計方式似可仿照擬議中的航港體制改革方案，在財政與金融分業後，將原有的金融局、證期會、保險司改隸到新的「行政院金融監理委員會」，符合陳總統政策白皮書所提的隸屬行政院，同時也符合提昇金融效率的專業理想，其人事、預算亦符合預算法、公務員法，同時也滿足立委對施政監督的需求。另外，設立一個具有「特殊公法人」型態的「金融總局」組織，此公法人金融總局相對金融監理委員會的關係類比海基會之於陸委會，可執行一般金融事務公權力的業務。為了強化金融監理再造工程的功能性管理效益，公法人金融總局也可成立「銀行事務委員會」、「證券投資事務委員會」、「期貨投資事務委員會」、「保險事務委員會」、「金融檢查事務委員會」等組織，如此可收金檢一元化效果，而人事、預算權獨立的目標也可同時達成，此一特殊公法人的組織也有助於打擊內線交易，落實行政調查權的自律功能。■

肥胖與健康

文／黃國晉（台大醫院家庭醫學部主治醫師） 陳慶餘（台大醫院家庭醫學部主任）

肥胖的定義

肥胖是指體內有過多的脂肪堆積，因而造成身體、心理及社會性的功能障礙。從醫療的觀點來看，東方男性的體脂肪超過25%，女性超過30%以上時，可視為體脂肪過多。然而測量體脂肪含量不易，且不同儀器測量而有所誤差，因此目前使用身體質量指數（body mass index, 簡稱BMI，單位為 kg/m^2 ）來估計體脂肪含量，以界定肥胖的標準值。另外，當體脂肪分布集中在腹部時，肥胖相關的罹病率也逐漸增加，此時測量腰圍作為參考。世界衛生組織制定歐美各國的標準如下：（1）肥胖：BMI ≥ 30 ；（2）過重：BMI 25.0-29.9；（3）理想：BMI 18.5-24.9。若男性腰圍大於102公分，女性腰圍大於88公分時，其健康危險性增加。亞太地區國家則建議用：（1）肥胖：BMI ≥ 25 ；（2）過重：BMI 23.0-24.9；（3）理想：BMI 18.5-22.9。腰圍界定標準為男性大於90公分，女性腰圍大於80公分。國內衛生署最近則公佈：（1）肥胖：BMI ≥ 27 ；（2）過重：BMI 24.0-26.9；（3）理想：BMI 18.5-23.9；而腰圍則採用亞太地區公佈的數值。

肥胖是一種流行的慢性病

長久以來，肥胖一直只被當作外觀的問題。然而近年來，隨著社會的富裕及生活方式的西化，世界各國肥胖的盛行率逐年增加。研究顯示，肥胖與糖尿病、高血壓、高脂血症及部分癌症等疾病之發生有關，因此肥胖已被視為21世紀全球重要的公共衛生及醫療問題。此外，許多研究也證實，減輕適當的體重（減少原始體重的5～10%）便可以減少罹患

與肥胖相關的疾病或其嚴重度，尤其是降低糖尿病及心臟血管疾病的危險性。由於國人肥胖的盛行率也有逐年增加的趨勢，因此，防制肥胖症應是未來國內衛生主管單位與醫療人員之重要議題。

肥胖的成因與致病積轉

肥胖的原因主要是身體進食的熱量超過消耗的熱量，導致多餘的熱量以脂肪的形式貯存過多所致，而影響熱量平衡的因素包括生活型態、飲食、內分泌疾病、運動、藥物及遺傳因素等，因此造成肥胖的原因是多重因子的。

體脂肪量過多會造成生理功能明顯的變化，這些變化也與體脂肪組織的分佈相關。例如過多的脂肪組織堆積在胸腔壁及腹部時會妨礙呼吸功能，而臟器脂肪的增加所造成的上半身肥胖，與高血壓、高血脂、糖尿病及胰島素過高（或胰島素阻抗）等疾病有關。許多研究指出，肥胖與糖尿病及血脂異常關係最為密切，其中最重要的因素可能為臟器脂肪組織釋放過多的游離脂肪酸進入肝門脈循環，導致胰島素阻抗性及血中胰島素增高，進而引起高血壓、糖尿病及心血管疾病等的問題。此外，近年來的研究亦發現，血中某些細胞激素（cytokine），例如瘦素（leptin）、阻抗素（resistin）及脂網素（adiponectin）等可能與肥胖的致病機轉有關。肥胖病人睡眠時常因肌肉張力降低及舌頭底部後垂，進而發生上呼吸道阻塞，甚至停止呼吸，因此容易發生嚴重缺氧而造成心率不整，部分肥胖病人會因呼吸停止而驚醒過來，反覆干擾睡眠，於是造成白天嗜睡及精神不佳，同時持續有血氧過低、二氧化碳升高的情況，嚴重的會導致肺動脈高壓，甚至發生右心衰竭。

治療肥胖的原則

既然肥胖的成因是多重因子的，因此治療肥胖必需因人而異。最重要的原則是，在規劃治療肥胖的方法及內容時，必需考慮以下的疾病或危險因子來作決定。包括：（1）冠狀動脈硬化心臟病—包括心肌梗塞、心絞痛及曾接受冠狀動脈手術者；（2）其他粥狀動脈硬化疾病—包括周邊動脈疾病、腹部主動脈血管瘤及有症狀的頸動脈疾病等；（3）第二型糖尿病；（4）睡眠呼吸停止。此時表示病人之危險性極高，應立即治療肥胖，並加強疾病之處理和危險因子之改善。如果有以下其中三個以上心血管疾病的危險因子，則仍應積極治療肥胖，並對膽固醇及血壓的控制更為積極與嚴格。包括：（1）抽菸；（2）高血壓；（3）低密度脂蛋白膽固醇過高（ > 160 mg/dl）；（4）高密度脂蛋白膽固醇過低（ < 35 mg/dl）；（5）空腹血糖不佳（ $110 < \text{空腹血糖} < 126$ mg/dl）；（6）早發性冠狀動脈硬化心臟病之家族史（指一等親內父系 55 歲或母系 65 歲以前有冠狀動脈硬化心臟病者）。而少活動及三酸甘油酯過高也易導致冠狀動脈硬化心臟病，此時也應增加活動量，並積極降低三酸甘油酯。

治療肥胖的方法

（一）非藥物療法

1. 飲食控制

良好的飲食控制是基本步驟，包括低脂飲食及限制熱量。研究顯示每人每日最少需攝取 1000 ~ 1200 大卡熱量才符合營養需求，而對大部分肥胖病人，男性若飲食控制在每天 1500 ~ 1800 大卡，女性 1200 ~ 1500 大卡，或是每天減少 500 大卡的熱量攝取，則每週大約可減少 0.45 公斤（約 1 磅）的體重。初期可請營養師設計一套食譜，但最重要的是要懂得計算食物的熱量。此外，也要改善不當的飲食習慣，例如用餐速度過快、整天吃零食、應酬時吃過量、飯後甜點吃太多或心情不佳時就吃東西等。

2. 運動

運動除可增加能量消耗外，更可提高基礎代謝

率，增強肌力等，此外對心肺功能、血脂肪、血糖控制及心理健康，也有極大的助益。不強迫做特定方式的運動，但需規劃一套詳細且做得到的運動計畫。最好在生活型態作一番調整，例如爬樓梯、提早一站下公車，或把車停在較遠的地方等。

3. 行為治療

行為治療的內容包括自我監測、解決問題、減少刺激及認知重塑等方法。先分析自己是否有不當的飲食、運動習慣或想法，並找出有關的前因，例如情緒低落、太過長期的飲食限制、看電視時喜歡吃東西或常需交際應酬等。行為治療要改變這種習慣，打破兩件事的連結，例如學習控制自己的情緒或藉由吃東西以外的方式來抒解情緒等。

（二）藥物治療

經過飲食控制、運動及改善生活型態等治療方式三至六個月後，仍無法達到目標時，則可考慮使用適當的藥物。目前為止，此類藥物按作用機轉大致分為三種。第一種為抑制食慾，第二種為阻礙營養素吸收，第三種為增加產熱的效應。藥物的使用應是肥胖治療計劃的一部分，必須配合飲食控制、運動及改善生活型態等非藥物的方法，而達到體重控制目的。不過使用藥物之前必須評估其利與弊，因為肥胖是類似高血壓及糖尿病等的慢性病，因此治療肥胖的原則應該是控制而非治癒，也就是體重的減少及長期的維持。使用藥物一定要去找醫師或藥師，千萬不可自行服用來路不明或成分不清楚的藥物。

（三）減重手術

在病人 BMI ≥ 40 ，且有明顯的併發症，而使用以上方法都失敗時才採用，通常可減少最初體重的 25 ~ 35%。目前有兩種常用的手術方法，包括：

1. **胃間隔術**：此法較符合生理需求，將胃分成上面一個小袋及下面一個大袋，為目前最流行的手術方法，大約可減少超重部分的 40 ~ 50%。

2. **胃繞道術**：將胃體與空腸連接在一起，大約可減少超重部份的 50 ~ 60%。此方法併發症較多，國內甚少使用。[圖]（本專欄企劃：台大醫院骨科部江清泉教授）



新任考試委員之台大校友簡介

今年(2002)新選之考試委員十九人暨院長一人，其中有十五位為台大校友，更有多位在本校已服務多年，相信他們的加入，定能為國家文官任用建立符應時代變遷及國家需要之制度。其個人學經歷簡介如下，資料取材自考試院網頁(考試委員依姓名筆劃序)。

姚嘉文 院長

台大法律系學士、法律研究所碩士，美國加州柏克來大學研究；專長政治、法律、文史；重要經歷有總統府資政、第二屆立法委員、民進黨團總召、民主進步黨主席及律師等。

伊凡諾幹 委員

台大商學系國際貿易組畢業(商學士)，國立東京大學大學院總合文化研究科地域文化研究專攻碩士課程畢業(學術碩士)，國立東京大學大學院總合文化研究科地域文化研究專攻博士課程修了(學術博士候選人)；專長第四世界及文化研究(以台灣原住民為主要研究對象)；曾任中央研究院民族學研究所約聘研究助理，1983年創辦《高山青》雜誌，現為泰雅爾族民族議會常務委員。

李慧梅 委員

台大公共衛生學系學士、環境工程研究所碩士，美國普渡大學環境工程研究所博士；專長環境工程學；主要經歷有台北市環境保護共同基金空氣污染防治管理委員會委員、國立台灣大學環境工程研究所教授。

李慶雄 委員

台大法律學系法學士；專長法律；曾任第一、二、四屆立法委員以及律師、地方法院法官、檢察官。

吳嘉麗 委員

台大化學系學士，美國威斯頓大學(密爾瓦基)化學系碩士，美國華盛頓大學(西雅圖)化學系博士；專長化學、科學史及教育；曾任私立淡江大學化學系教授、財團法人婦女新知基金會董事長。

洪德旋 委員

台大政治學系國際關係組法學士、法學院政治研究所碩士；專長政治、法律、社會；歷任長榮管理學院社會工作學系教授兼主任、行政院退輔會副主任委員、台灣省政府社會處長等職。

邱聰智 委員

台大法律系學士、法律研究所碩士、國家法學博士，日本東京大學大學院研究，美國加州大學柏克來分校博士後研究；專長法律學；主要經歷為輔仁大學法律系教授、德記洋行董事長、台北市政府法規委員會主任委員、律師及法官。

徐正光 委員

台大社會學學士，美國伊利諾大學社會學碩士，美國布朗大學社會學博士；專長社會學；曾任中央研究院民族學研究所研究員、蒙藏委員會委員長、行政院客家事務委員會籌備處主任、中央研究院民族學研究所所長、清華大學社會人類學研究所教授、國立台灣大學社會系教授。

張正修 委員

台大法學系學士，日本東京大學法學碩士，日本東京大學法學博士課程結業；專長法學、財務行政、市政學；曾任台灣團結聯盟政策研究會研究部副主任、淡江大學公行系兼任講師、台灣教授協會副秘書長。

郭光雄 委員

台大動物系學士，日本東京大學水產學科碩士，日本東京大學水產科博士；專長理學、農學；歷任考試院考試委員，國立台灣大學代理校長、教務長、理學院院長及動物系教授。

許慶復 委員

台大政治學系學士、政治學研究所碩士，美國賓夕法尼亞大學碩士暨博士班結業；專長人事行政、行政法；曾任考試院秘書長、考選部政務次長、第三屆國民大會代表、國立台灣大學政治學系暨研究所專任教授。

劉武哲 委員

台大醫事技術學系學士、微生物研究所碩士，比利時魯汶大學醫用病毒博士；專長病毒學、醫學生物技術；曾任國立陽明大學醫學技術暨工程學院院長、國立陽明大學醫學生物研究所教授、台北榮總病毒科主任、中華民國愛滋病防治協會理事長。

劉興善 委員

台大法律學系學士，美國維吉尼亞大學法學碩士（M.C.L.），美國維吉尼亞大學法學博士（S.J.D.）；專長法律學；曾任考試委員、國立政治大學法律系教授、考試院典試委員長六次、立法院立法委員。

蔡式淵 委員

台大心理學系理學士，美利堅大學心理系博士，哈佛大學訪問學者；專長行為測量、行為評鑑、行為分析；曾任僑務委員會秘書、新竹市政府教育局局長、第三及第二屆立法委員。

邊裕淵 委員

台大農業經濟系學士、農業經濟研究所碩士、經濟研究所碩士；專長經濟發展、國際貿易、國際金融、管理經濟、產業經濟、大陸經濟；曾任國立台

灣大學國際企業學系暨研究所教授、國立台灣大學推廣教育中心主任、國立台北商業專科學校校長、國立台灣大學國際貿易學系系主任等職。

科學人投身藝術創作 黃英一力行自然生活

本校化工系校友黃英一，十多年來以帳篷為家，藉著畫筆及小提琴，傳揚師法自然生活的理念，1998年還出版《自然之歌》一書，經由對個人寫生作品的詮釋，來檢視批判人類與自然的關係。

黃英一出生於苗栗，自幼習畫及小提琴。大學畢業後赴美深造，先後獲維吉尼亞大學化工碩士及賓州大學電機博士學位。旅美卅多年，曾擔任知名大廠的首席工程師，也曾經在加拿大紐芬蘭大學執教。在專業領域可謂游刃有餘，但也在同時對於科技與工業發展之違背自然深有所感。所以在1990年過後，他毅然放棄教職，開始繪畫、寫作，並巡迴全台舉辦小提琴獨奏、繪畫個展與演講「三合一」的活動，傳揚他回歸自然的理念。

1998年發表的《自然之歌》，則將他多年來力行自然生活的體驗訴諸文字，配合兩百多幅自然寫生作品，文圖並茂，堪可媲美梭羅的《湖濱散記》。（取材自《中國時報》2002年7月5日21版）

賀桃縣校友會理事長張武誼 當選桃園縣醫師公會理事長

桃園縣台大校友會理事長張武誼，於91年8月25日當選為桃園縣醫師公會理事長。張醫師為陳維昭校長同學，在台大醫院同任外科住院醫師四年，主治醫師兩年，現在桃園開設外科診所。桃園縣醫師公會是目前台北市以外最大醫師公會，現有會員2,841人。



集現代詩人、散文家及文學研究者於一身

葉維廉教授手稿資料 刻正於本校圖書館展出

本校圖書館五樓刻正展出葉維廉教授手稿資料。葉教授是廣東中山人，生於1937年，1955年入台大外文系就讀，1959年大學畢業後，轉入師大英語研究所碩士班。在此期間積極創作，詩作多刊於《創世紀》、《現代文學》、《新思潮》等，譯艾略特及 St. John Peres 等人的詩，並開始撰寫詩論。1963年赴美，於愛荷華大學得MFA學位。1964年赴普林斯敦大學攻讀比較文學，詩作〈降臨〉獲《創世紀》最佳詩作獎。1967年獲哲學博士學位，該年9月起任教加州大學迄今，教授比較文學、道家美學、英美現代詩、中國詩、詩創作班、翻譯問題及原始詩歌等，並數度擔任系主任職務。

1970年回本校外文系擔任客座教授，協助建立比較文學博士班。1980～82年，出任香港中文大學英文系客座首席講座教授，並創辦該校比較文學研究所，任所長。1992年當選為美國比較文學協會顧問。葉教授前後於1972年獲教育部文藝獎；1979年入選中國現代十大傑出詩人；1987年以《三十年詩》獲中興文藝獎；1990年被選為輔仁大學第二屆「文學與宗教」國際會議代表台灣被研討的主題詩人；1996年以散文集《紅葉的追尋》獲台灣省政府新聞處優良作品獎等大獎。2002年大陸版全集出版，並成為第七屆中國比較文學國際會議討論主題之一。葉教授不僅是當今享譽國內外的現代詩人、散文家，並且是當代文學理論及比較文學界之重鎮，各方面皆有斐然成就。葉維廉教授手稿資料展自即日起展出至12月31日止，展覽場位於圖書館五樓特藏資料展覽區，歡迎您前往參觀。（摘自圖書館網頁）

陳紀元接任公平會副主委 將加強創新與公平競爭觀念

甫於8月接任公平會副主委的陳紀元，為本校商

學系國際貿易組（國企系前身）畢業，目前是淡江大學管理科學研究所博士候選人。曾任嘉義市政府顧問、城鄉區域發展協會理事長、元大企管顧問公司的首席顧問等，35歲即被選為台灣五大行銷前輩之一，在產業界資歷相當豐富，於去年（2001）2月進入公平會擔任委員。

在公平會任職一年多來，陳紀元擔任過多層次傳銷、米酒囤積、颱風物價、產業守法自律等小組召集人，表現甚受好評。升任副主委後，他表示未來除了繼續襄助主委，將加強企業「經營創新與公平競爭融合」觀念，著重企業自律及法令宣導，並促進台灣企業之結合以因應台灣加入WTO隨之而來的國際競爭。（取材自《台灣日報》2002年8月6日10版）

綜合體育館為您的健康加分

本校新綜合體育館自即日起對外開放，歡迎校友及社會人士申請使用。新體育館擁有國際標準25公尺溫水游泳池、健身房、羽球場、壁球室、桌球室等各種運動休閒設施，並有專業教練提供諮詢服務，為您的健康加分。詳情請撥熱線23630237轉4051或4055洽詢。

入會辦法：

請攜帶身份證及一寸照片兩張，至本館窗口填表。申請溫水游泳池會員證者須附體檢證明。

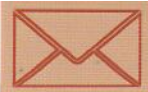
本館開放時間：

周一至周五 6:00am ~ 10:00pm，
周六及周日 9:00am ~ 6:00pm。

費用：

現在辦理年費九折，另有半年費、月費及單次使用價目，詳情請上網查閱，<http://ccsun57.cc.ntu.edu.tw/~ntupe/>。以下為各項設施年費簡表：

溫水游泳池：校友／14,400元，校外人士／18,000元。
重量訓練室：校友／7,200元，校外人士／9,000元。
羽球場：校友／8,640元，校外人士／10,800元。
壁球室：校友／7,200元，校外人士／9,000元。
桌球室：校友／4,320元，校外人士／5,400元。



陳校長維昭訪問華府

校友會設宴熱情款待

本校校長陳維昭及副校長吳靜雄於暑期率領訪問團訪美，8月18日飛抵華府，大華府及巴城地區台大校友會於當日晚間在北維州漢宮大酒樓舉辦一場溫馨而又輕鬆的歡迎餐會，共有校友及眷屬一百三十餘人參加，甚至有校友遠從外州駕車五小時趕來，精神感人，而整個歡迎場面既溫馨又熱烈。

訪問團一行人除了校長和副校長之外，還有張慶瑞、何弘能和李世光等教授和校長室秘書蔡素女。他們在華府停留期間除了探望了校友，也拜會了美國國家衛生總署（NIH）、國家科技暨標準研究院（NIST）和國家科學基金會（NSF）等機構。

歡迎餐會由校友會幹事鄒秉雄主持，曾是香港僑生的他，仍帶有濃厚的廣東腔國語，加上詼諧幽默的口吻，為會場增添歡愉歡樂笑聲。而他回憶的一段標語「今日您以台大為榮，明日台大以您為榮」，也勾起了校友們幾許感同身受的呼應。

會長余燦旺在致歡迎詞時，對於校長特別安排華府之行與校友們見面，表達感謝之意。他說，多數校友都利用暑假期間外出度假探親旅遊，雖然如此，仍有一百三十多位校友撥冗參加，誠屬難得。余會長表示，校友會為了響應母校邁向國際一流學府的展望，在前任會長黃瑞禮的發起下，成立了「回饋母校籌款委員會」，本屆幹事會仍繼續推動這項艱巨的工作，因此特別邀請校長前來華府會見校友並說明母校的現況及發展計劃。他希望校友們有錢出錢，有力出力，踴躍捐輸，早日完成母校的願景，讓母校與校友相互為榮。

應邀與會的台北駐美代表程建人也發表簡短談話，他說，台灣大學歷史最久，培養傑出人才最多，對國家社會貢獻也最大，在五十年前台灣大學是台灣地區唯一的一所完全大學，現今台灣的高等學府雖是比比皆是，然台大仍居於教育界的前導地位，是青年學子進大學的理想目標。

接著陳維昭校長向與會校友們報告了母校的現況及未來的發展計劃，在報告之後並接受校友們的提問。

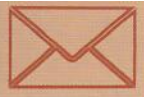
陳維昭校長指出，目前台大已有十個學院，今後計劃增設生命科技學院。至於合併台北師院成立教育學院一案，洽談已久，校內出現不同的聲音，持贊同者約三分之二，反對者有三分之一；持反對意見者認為台北師院是由師範、師專而師院演變而成，師資與台大相比，相去甚遠。而贊同者則認為，師資、設備只是短暫的過渡，將來可以逐步改善，台大如果擁有教育學院，將使學校更趨完整化；更重要的是，未來在國家教育體系中台大才有發言權。

他說，在學生人口方面，目前台大共有兩萬七千餘名學生，其中約有半數是碩、博士學生，由此可見在國內深造的比例越來越高，出國留學生也相對減少。他認為這種現象是一種隱憂，因為競爭力和國際觀會因而降低。

談到競爭力，陳校長表示，在亞洲除日本之外，台大的學術地位一直領先，唯前年新加坡大學、韓國漢城大學超越台大，而去年台大又已趕上。

在擴大校區部分，雲林校區已在籌建中，將來以農、醫學為主，目前已獲得雲林縣政府提供土地，並獲該縣議會通過經費支援，成功可期。另外籌設的竹北校區，主要考量是接近新竹科學工業園區，以及未來的生醫科技園區，目前新竹縣政府已提撥土地給台大，但建校資金來源尚無著落。台大仍將以穩健的步伐尋求財源，力求發展。

有關國家重點大學的發展，陳校長表示，台灣的高等教育發展太快，自五十年代台灣大學是台灣地區唯一的完整大學起，經七十年代不斷的新建或將獨立學院改制，專科學校的升格，目前已有一百五十餘所大學。他說，比台灣大很多的法國也只不過八十三所大學，可見台灣的大學數量之多，然而在品質方面卻不盡理想，再加上政府的經費支援一律以學生人口計算，目前政府給台大的經費只佔台大每年預算的47%左右，其餘53%要靠自己籌措。



➤ 陳維昭校長和大巴城與華府地區台大校友會的校友們合影，校長左側（前排左四）為新會長余燦旺，右三為我駐美代表程建人先生。（圖片提供／蔡素女）



陳校長強調，如果台灣想要在高等教育方面提昇競爭力，創造世界級的大學，一定要培養重點大學。政府對此也有共識，因此在行政院科技會議時曾建議以台大為重點大學，但是眾所週知，國內的雜音四起，而清華、交大、中央和陽明四校也在這個時候倡議聯盟，希望以更多的學生人口與台大一較短長，這樣一來，使得前述的建議遲遲無法落實。據陳校長估計，未來可能的解決之道將是在北、中、南各挑選重點大學。北部以台灣大學為重點；中部則以清華、交通、中央及陽明四校聯盟為重點；南部則可能是成大或成大與中山兩校為重點。陳校長也特別舉出中國大陸重點培植北大和清華兩校的大刀闊斧計劃為例，說明台灣必須朝這個方向發展，並提升國家競爭力的必要性和迫切性。

在回饋母校方面，陳校長舉例說，母校利用吳尊賢先生的大筆捐獻蓋了一棟「尊賢館」，成為校園內的高級招待所；另外科技界的傑出校友林百里和陳丕宏等人也有大筆捐款給母校。最後陳校長也再度引用「台大以您為榮」這句話，表達母校對校友們的問候與致意，對於校友會發起回饋行動也表示

感謝之意；但他也呼籲校友們充分利用母校在美國設立的學術發展基金會，共同為母校的發展而努力。

遠從北卡州立大學趕來參加的石家興教授也藉著歡迎餐會，感謝校友會對訪問學生的照顧與接待。他說，台大與北卡州大之間有學生研究計劃，每年暑假期間約有十至十五名台大大學部高班或研究所低班學生前往北卡州大進行短期學術研究，課程結束後返鄉前都安排有華府觀光行，華府地區校友會都主動接待這些訪問學生，並與他們進行經驗交流，讓學生們留下難忘的回憶。他特別代表校方向校友會表達謝意。

18日應邀出席的來賓還包括台北駐美代表處文化組長張夢麟、科學組長陳耀南和服務組長王建業。華府聞人吳漢南博士夫婦則陪著隨團前來的女婿李世光教授參加晚會，他們的兒子、現任美國商務部副次長的吳旭淳也特別趕到會場探望姊夫李世光教授。另外，名作家簡宛女士也陪同女婿石家興教授與會。（美國大華府與巴城地區台大校友會前會長黃瑞禮／提供）

雲林縣校友會籌備餐會圓滿

呼籲雲林地區校友踴躍入會

9月24日雲林縣母校校友在鄭東來（社會科學院）、謝國珍（醫學院）學長的邀集下，假斗六市憶文餐廳舉行校友會發起人籌備餐會，署立雲林醫院蔡端章副院長（醫學院）、雲科大陳啓雄所長（理學院）、張良輝教授（工學院）、豐泰企業林風評協理（理學院）、縣長秘書許世杰（法學院）、李建忠律師（法學院）、林一琳（文學院）等各學院代表三十多位學長姊均踴躍出席此次盛會，台灣省校友會許文政理事長、陳碧源總幹事也應邀與會，場面簡單隆重。

在杯觥交錯的歡愉氣氛中，首先由許文政理事長介紹母校校友會的會史與運作情形，並由鄭東來、謝國珍學長解說雲林縣校友會發起籌組的過程及之後成立的程序，學長姊也紛紛自我介紹與寒暄，場面融洽。

鄭東來學長表示，雲林縣母校校友雲集，成立校友會維繫彼此情誼，始終是在地學長姊們的心願，此次在省校友會許理事長的輔導促成下，許多熱心的校友代表都能踴躍參與此次的餐會，並組成校友會推動工作小組，相信應能在年底之前成立縣校友會。

謝國珍學姊也表示，在母校即將在雲林籌設分校並進駐雲林醫院的同時，更是校友們站出來回饋母校、貢獻雲林的重要時刻，因此誠摯歡迎更多學長姊能響應加入校友會的服務陣容。

有意加入雲林縣校友會的學長姊請與鄭東來學長及謝國珍學姊聯絡：

鄭東來學長：

05-7721476，雲林縣四湖鄉崙北村溪崙街6號。

謝國珍學姊：

049-2316741，雲林縣斗六市文化路15號。

尋人看板

尋找農工系45學年度校友

台大農工系45學年度（1957畢業）同學在1997年於美國華盛頓特區舉辦四十年重聚。有旅居美、加及在台系友共18名偕眷出席，其中有很多是畢業四十年來未曾見過面的，大家敘情話舊，其樂融融。當時決定以後每三年重聚一次。2000年第二次重聚，同遊加拿大洛磯山脈。明年夏天（2003）即將在美國加州作第三次重聚。這次重聚因為大多系友都已退休，預計出席人數必將超過前二次，但有多位失去音信的同學一直無法取得連絡，希望貴刊能給予協助，他們是：

劉正榮 陳詒倫 孫大仁

若有校友讀者知道他們消息請賜電：

美國 劉元麟 1-626-836-5677

加拿大 陳紀培 1-780-436-1657

台灣 蔡顯昌 02-752-0486

或郵寄：William Y. Liu（劉元麟）

1020 Singing Wood Dr.

Arcadia, CA 91006

USA

設籍苗栗、台中、南投、高雄及澎湖縣的校友 請看這裡

台灣省台大校友會正在苗栗、台中、南投、高雄及澎湖等五縣招兵買馬，籌備成立各該縣母校校友會，凡是設籍在以上縣份的校友，請儘速與我們聯絡。校友會竭誠歡迎您的加入，並請您將此訊息轉知其他校友，共襄盛舉。

電話：(03) 9543131 轉 3010 陳總幹事

傳真：(03) 9550814

台灣省台大校友會會址：265 宜蘭縣羅東鎮南昌街83號

E-mail：897004@mail.pohai.org.tw

網址：http://www.pohai.org.tw/school/



台灣省校友會

許文政
265
宜蘭縣羅東鎮南昌街 83 號
羅東博愛醫院
TEL(03)954-4195
897004@mail.pohai.org.tw

基隆市校友會

許昌吉
202
基隆市義二路 38 號
TEL(02)2422-2726

台北市校友會

辜振甫
100
台北市濟南路一段 2 之 1 號
TEL(02)2396-4383

台北縣校友會

張漢東
241
台北縣三重市重新路二段 46 號
TEL(02)2972-2927

桃園縣校友會

張武誼
330
桃園市民權路 119 號
TEL(03)332-2035

新竹市校友會

史欽泰
300
新竹市光明新村 157 號
TEL(03)591-8001
bywang@itri.org.tw

新竹縣校友會

蘇元良
310
新竹縣竹東鎮中興路四段 195 號
工研院能資所所長室
聯絡人：吳淑霞小姐
TEL(03)591-8589

台中市校友會

林政德
403
台中市繼光街 12-1 號
(永久會址)
TEL(04)2222-6482
ntutaichung@hotmail.com

彰化縣校友會

黃明和
500
彰化市中山路一段 542 號
彰化秀傳醫院
TEL(04)724-3366

嘉義市校友會

胡懋麟
600
嘉義市學府路 300 號
嘉義大學研發處
聯絡人：曾慶瀛處長
TEL(05)271-7160

嘉義縣校友會

鄭國順
621
嘉義縣民雄鄉建國路二段 117 號
吳鳳技術學院校長室
TEL(05)226-1674

台南市校友會

林聯輝
702
台南市金華路二段 289 巷 39 號
聯絡人：蔡文斌總幹事
TEL(06)261-3101-5
FAX(06)261-6450
Tsai329@ms7.hinet.net

台南縣校友會

范進財
730
台南縣新營市民權路 82 號
聯絡人：顏純民總幹事
TEL(06)632-0209
note@wusnet.net.tw

高雄市校友會

王逸民
801
高雄市前金區自強一路 22 號
11 樓之 1
TEL(07)272-4772, 221-2433
ktaidaho@ms31.hinet.net

屏東縣校友會

陳文雄
900
屏東市林森路 4-2 號
TEL(08)722-3052

台東縣校友會

蘇玉龍
950
台東市正氣北路 76 巷 27 號
聯絡人：李莉莉總幹事
TEL(089)329-212
V1000053@ms53.hinet.net

花蓮縣校友會

黃熾楷
970
花蓮市明禮路 4 號
署立花蓮醫院院長室
TEL(03)8358141

宜蘭縣校友會

魏文雄
261
宜蘭縣頭城鎮復興路 79 號
復興工商專校
TEL(03)977-2674 轉 112

台北市夜讀勵志會

(夜間部校友會)
吳金順
100
台北市杭州南路一段 115 號 10 樓之 5
TEL(02)2321-6560

台大校友工商聯誼會

李明忠
106
台北市仁愛路三段 136 號 8 樓 802 室
TEL(02)2708-3188
FAX(02)2707-6610

國外校友會

澳洲

澳洲校友會

楊如鑾
Dr. Zu-Pyn Yang
suite 4, Park Plaza
25-35A Park Road
Hurstville NSW 2220
Australia
TEL(02)9586-0877
FAX(02)9586-0878
zupyn@tig.com.au

亞洲

香港校友會

周亦卿
香港油麻地彌敦道 500 號
泰盛商業中心 14 樓
TEL2770-3683
FAX2770-3779
www.utnaahk.org

新加坡校友會

聯絡人：陳浩哲
Tom H. J. Chen
73 Jalan Binchang
Singapore 578556
TEL258-0092

菲律賓校友會

顏秀美
821 Ongpin St.
Manila, Philippines
TEL2733-3097
FAX2733-3105

馬來西亞校友會

劉永生
No. 55, Jalan PBS 14/3
Taman Perindustrian Bukit
Serdang, 43300
Seri Kembangan, Selangor.
Malaysia
www.ntu.edu.com.my

泰國校友會

符敦虎
聯絡人：紀松材董事長
Pan Asia(1981) Co., Ltd.
814 Sukhumvit 50
Bangkok 10250, Thailand
TEL(662)332-0023-36
FAX(662)331-1971-2

日本校友會

高欽澤
日本東京都文京區本郷 1 丁目
5-7-502
TEL043-422-1829
FAX043-422-6778

美國芝加哥台大校友會

改選新會長，新的通訊資料
詳見次頁。各校友會通訊資
料若有變更，請來信或來電
更正。謝謝！



美洲

美國東南區校友會

王祥瑞
Ray Hsiang-J. Wang
3652 Arnsdale Drive
Norcross, GA 30345
U. S. A.
TEL(770)263-7023
FAX(404)894-3736(0)
raywang@eas.gatech.edu

美國波士頓校友會

高小松
Peter S. Kao
24 Huckleberry Hill
Lincoln, MA 01773
U. S. A.
TEL(781)259-0188
FAX(781)259-0188
Kaohan@aol.com

美國芝加哥校友會

魯楷東
Keith Lu
2655 Yarmouth CT.
Arlington Hight IL 60004
U. S. A.
TEL/FAX(847)590-8734

美國匹茲堡校友會

尚秀貞
Ms. Jen Shang
TEL(412)963-7818
shang@katr8.business.pitt.edu
聯絡人: Wen-Ching Yang
2376 Mount Vernon Avenue
Export, PA 15632
U. S. A.
TEL/FAX(724)327-3011

美國大紐約區校友會

李衡鈞
Heng-Chun Li
39 Kennedy Circle
Closter, NJ 07624
U. S. A.
TEL(201)767-9325
FAX(201)750-9865
Heng-chun.li@MSSM.edu

美國大費城區校友會

杜錫麗
Gina Frain
14500 Bustleton Ave
Philadelphia, PA 19116
U. S. A.
FAX(215)698-2060(0)
ginafrain@aol.com

美國休士頓校友會

謝三川
Sam C. Hsieh
35 Glen Eagles Drive
Sugar Land
Houston, TX 77479
U. S. A.
TEL(281)265-1980
FAX(281)265-4062
samhsieh@yahoo.com

美國達福地區校友會

沈炳輝
(以下為前會長 Charlie Wen-Tsann
Chen 通訊處)
Technology, Inc.,
1110 E., Collins Blvd. #122
Richardson, TX 75018
U. S. A.
TEL(972)783-8854
george_wang@dfwtechnology.com

美國南加州校友會

陳小鴻
web site:
<http://www.ntuaasc.org/>

美國北加州校友會

吳廷訓
Timothy Wu
7524 Shadowhill Lane
Cupertino, CA 95014
U. S. A.
TEL(408)255-5215

美國西雅圖校友會

王靜玲
Janice Chan
7790 SE 70th Street
Wercer Island, WA 98040
U. S. A.
seattlewang@hotmail.com

美國大華府及巴城校友會

余燦旺
(以下為前會長 Ray L. Hwang
通訊處)
8204 Osage Lane
Bethesda, MD 20817
U. S. A.
TEL(301)320-8728

美國西北區校友會

郎德渝
De-Yu Lang
13715 SE 43rd Street,
Bellevue, WA 98006
U. S. A.
TEL(425)747-0916

美國俄亥俄州校友會

齊麟
Dr. Lynn Chyi
550 Hallandale Dr.
Fairlawn, OH 44333
U. S. A.
TEL(330)666-8266
lchyi@ualron.edu

美國大哥哥布市校友會

李麗芳
Anne Chern
NTUAA of Greater Columbus
Ohio, P. O. Box 14300
Columbus, OH 43214
U. S. A.
TEL(614)848-6253
FAX(614)846-9208
NTUAA-CMH@excite.com

美國北卡地區校友會

李元鑫
Yuan-Shin Lee
126 Trafalgar Lane
Cary, NC 28210
U. S. A.
TEL(919)460-6193
yslee@eos.ncsu.edu

北美南加州台大醫學院校友會

張勝安 (勝雄)
Sheng Chang
500 N. Garfield Ave. #210
Monterey Park, CA 91754
U. S. A.
TEL(626)573-0055
FAX(626)573-4087

北美台大早期同學會

黃世廉
Shih L. Huang(聯絡人)
1153 Meghan Court
West Chester, PA 19382
U. S. A.
TEL(610)793-5161
FAX(610)793-4294
dorahuang@worldnet.att.net

加拿大安大略校友會

會長: 田之欣
Peter Tien
聯絡人: 范紀武
Tommy Fan
31 Forest Hill Dr.
Richmond Hill, Ontario
Canada L4B 3C1
TEL(905)737-7228
FAX(905)737-7139

加拿大溫哥華校友會

林秀霞
Angela Tsay
9491 Kingswood Dr.
Richmond, B. C., V7A 3X6
Canada
TEL(604)272-5486

巴西校友會

廖永輝
Yung Fei Liao
Rua Chavabte No. 173
Bras, São Paulo
S. P. Brasil. 03027-000
TEL(55)11-292-8269
FAX(55)11-6692-9472

阿根廷校友會

楊水樹
Gallo 1064 CAP. FED.
Argentina
TEL(5411)49640136

智利地區

聯絡人: 楊思隸
華園食品行
CHINESE MARK ALIMENTOS LTDA.
Merced 525
Santiago-Chile
TEL6395733
FAX6333074

歐洲

英國校友會

李勳堉
Dr. S. Y. Lee
21 Welldon Crescent
Harrow, Middlesex, HA1 1QP
U. K.
TEL0207388955
FAX0207388979
lee@oursbest.demon.co.uk

法國校友會

陳美惠
Grace M. H. Ko
Docteur es Lettres
4 Imp. Royer Collard, 75005
Paris, France
TEL4326-9802

本刊電子郵件信箱:

alumni@ms.cc.ntu.edu.tw

傳真: (8862) 2362-3734

編輯室報告

有鑑於國際化趨勢及國內學生英語能之不足，本校自本學年起實施「英語進階課程」，以提昇學生之英語能力，為學生創造有利的競爭條件。該課程之構想及執行請看本期「校長開講」專欄。

椰林大道是台大最為人稱道的景觀之一，可您知道椰林是從什麼時候開始？數十年不變的椰林大道在今年暑假換了新妝，讓總務處及校園規劃小組告訴您。

和椰林大道比起來，台大鮮奶的名氣也不遑多讓。而出產農特產品的農業試驗場更是歷史悠久，除了支援教學、研究及產製，試驗場未來將朝向生態及農業教育園區發展，其概況及展望請看林幸二秘書專文介紹。

面對生物科技及資訊科技的快速發展，台灣的農業該如何因應？岳修平教授從經營管理的資訊化層面提出了可行途徑；劉志文教授從「同步量測技術於輸電線保護電驛與故障定位之研究」，告訴您藉由通訊科技強化電力安全管理的成果。

在不景氣當下，金融逾放、公司掏空使得民生經濟雪上加霜，黃達業教授對政府應如何健全金融監理提出建言，曾宛如教授則介紹「公司與投資」，呼籲投資大眾多利用資訊自保。

本期「保健天地」則請專家告訴您現代人慢性病一肥胖的成因及治療方法，提醒您身體健康的重要性。

第一本「臺大人叢書」《從帝大到臺大》醞釀多年後終於出版了。本書收錄了十七位師長校友們的生平及其與台大的淵源，讀他們的故事就像看見台大的成長，本期特刊出陳校長的序文介紹他們。

更正啟事：上一期（23期）「校園短波」專欄將本校文學院新任院長彭鏡禧教授，誤載為外文系教授，應為戲劇系教授，特此更正。

@本刊為免費贈閱，歡迎廣告贊助與個人捐款。
個人捐款於匯款時請註明用途為「贊助台大校友雙月刊出版」，廣告贊助請洽本刊索取說明書。

捐款芳名錄：

10/25 陳良基（本校電子所教授兼所長）
3,100元（指定用途：台大校友雙月刊出版）

編輯 旨 要

@本刊以聯繫海內外校友及報導母校與各校友會動態為宗旨。

2002年2月4日經編輯委員會議通過

@本刊年中每逢單月一日出刊。

@本刊「校友會訊」及「校友情與事」歡迎校友會及校友提供訊息，其他專欄以邀稿為限。

@本刊主要內容：

1. 學院動態—母校各學院系所最新發展概況。
2. 歷史的腳蹤—母校各系所成長的歷史軌跡，每期介紹一系所。
3. 學術發展—母校師生個人研究成果以科普寫作方式發表。
4. 校友專訪—各領域傑出校友之生命史採訪。
5. 校友會訊—海內外各地校友會最新動態報導。
6. 校友情與事—表現傑出和需要關愛的校友消息。
7. 保健天地—推廣醫藥保健常識。
8. 管理新知—由本校管理學院教授群執筆，介紹最新管理學理論與實務知識。
9. 法律與生活—由本校法律學院教授群執筆，介紹生活中相關的法律常識。



國內郵資已付
台大郵局許可證
北台字第12727號
雜誌

本校募款專戶帳號

❖ 匯款 戶名：國立臺灣大學

1. 華南商業銀行公館分行 帳號 11810010211-1

2. 郵政劃撥 帳號 1765334-1

❖ 支票

1. 抬頭：中文—國立臺灣大學

英文—National Taiwan University

郵寄地址：106 台北市羅斯福路四段1號 台灣大學 校友聯絡室

2. 美國地區通用支票抬頭：NTUADF

郵寄地址：Jeng N. Su, M.D. 蘇乃鈺醫師

801 Deer Trail, Oak Brook

IL60523, U.S.A (電話：630-323-3696)

❖ 信用卡

請電洽 23661058 校友聯絡室

下在印已開域，請退回。

地址變更時，請來電，傳真或 e-mail 通知。謝謝！